

4368 com

*Table d'hôte*  
 Fine cuisine 39,50\$  
 5 services



**FAR HILLS INN**

(819) 322-2014 • 1 800 567-6636  
 3399, Chemin Far Hills, VAL-MORIN  
 www.farhillsinn.com

# LE JOURNAL Ski-se-Dit

Le journal communautaire de Val-David et ses environs - avril 2004 - Vol. 38 n° 3 - 20 pages



**Sutton**  
 Groupe Sutton-Laurentides  
 Courtier immobilier agréé

VENTE  
 ÉVALUATION  
 INFORMATIONS  
 CONSEILS

**LOUISE MEUNIER**  
 Agent immobilier affilié

(819) 322-5477  
 16 ans d'expérience à votre service




Tapis  
 Prélart  
 Bois  
 Céramique  
 Décoration

**TAPIS EXPANSOL**  
 240 Principale,  
 Sainte-Agathe-des-Monts  
 326-3220  
 www.couvreplancher.com

**J.-H. Vanier & Fils Inc.**

Pré-arrangements  
 Cartes de remerciements  
 Monuments

**RÉJEAN VANIER**  
 36, rue Saint-Bruno  
 Ste-Agathe-des-Monts  
 (819) 326-3322



**Desjardins**

Caisse populaire Desjardins  
 de Sainte-Agathe-des-Monts

Centre de service Val-David  
 2462, rue de l'Église  
 Val-David (Qué) J0T 2N0  
 (819) 326-2883



Julie Leclerc

Page 15

## Nouzôte : la nouvelle relève musicale du Québec



Nouzôte, un groupe de musique rock de Val-David et Sainte-Agathe, se place finaliste pour le concours Challenge Live Molson Dry CKOI, qui a pour but de dénicher les talents cachés de chez nous (c'est le cas de le dire) pour les propulser dans leur carrière musicale. À cette étape du concours, les deux groupes gagnants dont Nouzôte sont certains de prendre la relève musicale actuelle au Québec. Il y a de quoi être fier. La grande finale aura lieu le 2 avril où les groupes se donneront au maximum pour le premier prix. Ensuite, ils partent en tournée, vers la gloire!

- Le logement, une problématique...** Page 3
- Un homme qui a de la suite dans les idées** Page 6
- La Butte de demain, une occasion en «Arts»...** Page 11
- Le Bistro La Halte ouvre bientôt** Page 19

2500, rue de l'Église **AU COEUR DU VILLAGE ET DES gens** (819) 322-2030



Machine pour retour des canettes  
 Boutique cadeaux  
 Bières importées  
 Carte La puce Bell/Cellulaire  
 Cartes de crédit acceptées  
 Développement de photos  
 Dépôt nettoyeur  
 Postes Canada

# Avec un peu d'aide de mes amis

JEAN-PATRICE DESJARDINS

*With a little help of my friends*, chantaient les Beatles (bien avant que je naisse). Il semble que la maxime tienne encore. C'est du moins ce que j'ai ressenti à la sortie du café bistro Le Nouveau Continent, dimanche après-midi, après le brunch de financement du journal.

Je m'étais levé au petit matin, comme le fait le boulanger depuis des millénaires, pour préparer ma modeste contribution (des crêpes) à un brunch qui allait, quelques heures plus tard, s'avérer être un succès.

Je relisais cette recette de crêpes, retranscrite à la main dans un cahier pour que la mémoire n'oublie pas ce mélange qui fait à chaque fois le bonheur des gourmets. Je pensais à la personne qui l'avait inventée.

Un soixantaine de personnes se sont déplacées pour déguster un excellent buffet, concocté par une poignée de bénévoles (principalement les membres du conseil d'administration).

Ainsi, il convient de lever bien haut notre chapeau à tous ceux qui nous ont chaleureusement encouragés dans la poursuite de la réalisation mensuelle de ce journal: Ceux qui se sont présentés au repas, mais aussi nos partenaires que nous remercions publiquement:

- Métro Dufresne**
- Café Bistro Le Nouveau Continent (Patrice et Jean-Marc)**
- Restaurant Le Petit Poucet**
- Boulangerie La Vagabonde**
- Restaurant Le Villageois**

**La semaine des bénévoles!**

Dans l'organisation d'une activité de financement comme ce brunch de dimanche, il se greffe toujours des bénévoles qui arrivent spontanément et qui repartent à la fin sans demander leur dû. C'est le cas de Robert et de sa conjointe, qui se sont offerts pour faire de la cuisine.

Il y en a même qui réussissent à s'impliquer même sans leur présence physique. Je pense à celui à qui je dois ma recette de crêpes, feu André Vaillancourt, celui-là même qui avait tenu à cuisiner sur place ses crêpes lors d'un brunch semblable, en décembre 1999. Merci Dédé, ta recette est toujours gagnante!

Le Centre d'Action bénévole Laurentides nous rappelait justement que du 18 au 24 avril 2004, ce sera la Semaine nationale de l'action bénévole.

Peut-être aurez-vous la chance de faire votre part, quelque part, à un quelconque moment, et de saluer le dévouement et l'engagement social de ceux qu'on appelle les bénévoles impliqués dans à peu près toutes les sphères d'activité de la société.

On peut le (re)dire aujourd'hui, nous vivons dans un monde meilleur grâce à eux.

## Sommaire

Actualité..... 3, 13  
 Dans votre municipalité.. 4  
 Échos du conseil..... 5  
 Rencontre avec des gens d'ici 6  
 Libre opinion .....7  
 Écologie et santé..... 9  
 Arts et culture..... 10  
 Rangaya..... 12  
 Jeunesse..... 14  
 Musique..... 15  
 Sports..... 16  
 Communautaire..... 17  
 Bla bla de Brigitte..... 18  
 Patrimoine ..... 19

**Avis de convocation  
à tous les membres**

**Assemblée générale  
du Journal Ski-se-Dit**

**Dimanche le 4 avril 2004  
à 10 h 30  
au chalet Dion  
1280 rue Dion à Val-David**

**Ski-se-Dit**

*C'est mon journal, je le soutiens!*

Contributions annuelles suggérées : Individus 20 \$, Organismes 25 \$,  
30 \$ pour le recevoir par la poste

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ Montant inclus : \_\_\_\_\_

SKI-SE-DIT, 2600 RUE MONTY, VAL-DAVID, (QUÉBEC) J0T 2N0

*Abonnez-vous maintenant!*



**Pizza four à bois  
Spéciaux du midi  
Tables d'hôtes le soir  
Paëlla le jeudi**

**Ouvert tous les jours!**

Face à l'église de Val-David  
Tél: (819) 322-3104

le journal **Ski-se-Dit**

2600, rue Monty  
Val-David (Qc) J0T 2N0  
Téléphone: (819) 322-7969  
Télécopieur: (819) 322-7904  
ski-se-dit@val-david.net

Le journal communautaire Ski-se-Dit est publié une fois par mois, 10 fois par année. Il est tiré à 3000 exemplaires et distribué à Val-David, Val-Morin, Ste-Agathe et Ste-Adèle.

**Conseil d'administration :**  
 Françoise Gilbert : présidente  
 Brigitte Morin : secrétaire  
 Patrick Bitauld : trésorier  
 Jean-Patrice Desjardins : conseiller

**B L O C   T E C H N I Q U E**

**Coordination et graphisme :**  
Julie Leclerc

Merci à nos collaborateurs et à nos membres de soutien.

Pour toute réservation publicitaire :  
**Hélène Lévesque au (819) 322-5397**


**Impression :** Hebdo Litho

Toute reproduction des publicités et idées originales incluses dans ces pages est interdite sans l'autorisation du Journal Ski-se-Dit de Val-David inc.


**Date de tombée : le 15 du mois**

**Le Ski-se-Dit reçoit l'appui du  
ministère de la Culture et  
des Communications.**

Ce journal est membre de :



Association des médias écrits communautaires du Québec



Tirage certifié  
AODA  
membre 2003

## Le logement, une problématique aux facettes multiples

FRANÇOISE GILBERT

Au printemps 2003, dans la foulée des événements de Guindonville, le journal Ski-se-Dit, sous la plume d'André Berthelet, avait lancé un appel pour faire sortir de l'ombre les personnes en besoin de logement social ou simplement de logement à prix modique. Soixante-dix personnes avaient répondu à l'appel et s'étaient inscrites en liste d'attente pour ce type de logement. À la suite de quoi la municipalité avait mis sur pied un comité pour se pencher sur la question. Qu'en est-il des travaux à ce moment-ci?

Le comité, auquel siégeaient notamment Chloé Charce, Diane Gascon, Anne Piché, Alberte Marenger, Aldéï Darveau et Simon Demers, a remis son rapport final à la dernière assemblée de l'ancien conseil municipal et s'est dissout par la suite. Ce rapport, plutôt sommaire, fait état d'un «réel besoin de logements sociaux à loyer abordable» à Val-David et demande

à la municipalité d'entreprendre une étude de faisabilité pour la réalisation desdits logements.

Le nouveau conseil municipal a résolu de faire porter son action sur deux volets: Dans un premier temps, la municipalité compte s'attaquer à la problématique du logement tout court en révisant le zonage sur l'ensemble du territoire dans le but d'améliorer l'offre de logements. En effet, la réglementation rigoureuse de Val-David laisse peu de place pour des constructions autres que les maisons unifamiliales. En assouplissant les règles dans certains secteurs, il sera possible de bâtir des logements au bénéfice de la population locale puisque les touristes sont plutôt intéressés par le style chalet. Cependant, afin d'éviter les développements anarchiques ou inesthétiques, le nouveau zonage serait soumis aux impératifs d'un plan d'implantation et d'intégration architecturales (PIIA), c'est à dire que les projets, plans à l'appui, devraient être

acceptés par la municipalité avant d'être mis en oeuvre.

Dans un deuxième temps, et en ce qui concerne le logement social, la municipalité compte remettre sur pied le conseil d'administration du HLM du chemin de la Rivière, pas mal dégarni par des démissions. Ce conseil aurait le mandat d'étudier la faisabilité d'agrandir le HLM actuel, qui compte quinze logements, ou d'en construire un deuxième sur le terrain adjacent.

Il ne semble pas qu'une réflexion soit prévue sur le nouveau concept de logement abordable qui privilégie de subventionner quelques appartements pour des personnes démunies dans des immeubles destinés à la population en général. Peut-être la question de dimension des immeubles autorisés à Val-David nuit-elle à l'application de ce principe? Avec la contribution d'une équipe technique prêtée par la Société d'habitation du Québec, cette

facette vaudrait peut-être la peine d'être regardée.

Enfin, Ski-se-Dit a rejoint Sylvain Cousineau pour voir où en était rendu le projet collectif de constructions de maisonnettes à prix modique. Monsieur Cousineau se dit toujours prêt à donner un terrain à cet effet, dans les Boisés Champêtres, et les entreprises et professionnels qui avaient offert leur concours ne se sont pas désistés. Cependant, personne ne s'est proposé depuis l'automne dernier pour compléter les éléments manquants (architecte, électricien, béton, bois, etc...). Sylvain Cousineau a approché le député qui devait, à son tour, faire un suivi avec la municipalité, mais il semble que, jusqu'à maintenant, le projet soit demeuré au point mort.

Ce dossier est donc à suivre et nous vous informerons de ses développements à mesure de son évolution.

## Mon cher Laurent, c'est à ton tour...

CARMELLE CAVEZZALI  
LUCIEN LAUZON



Voici les membres des équipes et l'année de leur mandat :

Alberte Marenger (91) , Roland Simard (95) Laurent Lachaine (91-95-99), Denis Bergeron (95-99), Louise Picard (95-99), Diane Gascon (99), Jacques Dufresne (91), Carmelle Cavezzali (91-95).

C'est sur cet air bien connu qu'une cinquantaine de personnes ont accueilli Laurent Lachaine à l'Auberge du Vieux-Foyer, jeudi le 12 mars dernier, pour souligner ses douze (12) années au service de la population à titre de maire de Val-David.

Cette soirée de reconnaissance à laquelle assistait la majorité des conseillers qui ont fait partie de ses équipes depuis 1991 et un groupe d'amis, a débuté par un chaleureux hommage fait par madame Carmelle Cavezzali rappelant ses qualités de leadership et d'homme d'équipe, sa grande ouverture d'esprit face aux nouvelles

priorités, spécialement à la culture qui avait toujours été négligée.

Après avoir accepté les cadeaux souvenirs qui lui ont été offerts, c'est avec beaucoup d'émotion que monsieur Lachaine a fait son testament politique rappelant l'importance pour un conseil municipal d'avoir l'appui de la population avant de décider le choix de ses orientations.

La soirée s'est terminée dans l'amitié et la camaraderie. Merci Laurent pour ces bonnes années de dévouement au service de la municipalité.

## Les maires rencontrent le ministre des Affaires municipales

Les maires de Val-David et de Val-Morin ont accueilli, le 13 mars dernier, Jean-Marc Fournier, ministre des Affaires municipale, du Sport et du Loisir. Normalement, cette rencontre devait avoir lieu à Québec, mais à l'occasion d'un séjour du ministre dans notre région, il a préféré se rendre à la mairie de Val-David pour en apprendre davantage dans le dossier du parc régional. Les maires ont profité de l'occasion pour le sensibiliser aux efforts fournis par leurs contribuables pour protéger ce site exceptionnel.

Selon le maire de Val-David, «Le gouvernement du Québec se doit d'être un véritable partenaire dans la réalisation de notre parc régional en majorant de façon significative sa contribution. Nos contribuables ont déjà fourni un effort important et ils méritent d'être soutenu financièrement dans ce projet axé vers un développement durable de notre région».

Le ministre Jean-Marc Fournier s'est montré très réceptif à la proposition des maires en suggérant lui-même un nouveau modèle de financement. L'idée principale de la rencontre était de

proposer au gouvernement du Québec une contribution équivalente à la contribution du milieu comprenant le montant investi par les municipalités et aussi les dons privés. Dans les prochaines semaines, il est à prévoir qu'une proposition de financement sera soumise au ministre.

Pour sa part, madame Demers «se dit confiante que nos deux municipalités réussiront à établir un nouveau modèle de partenariat avec le gouvernement du Québec dans le financement de notre parc régional».



Le 13 mars 2004, Diane Demers, maire de Val-Morin, Jean-Marc Fournier, ministre des Affaires municipales du Sport et du Loisir, et Dominic Asselin, maire de Val-David, se sont rencontrés à la mairie de Val-David concernant l'avenir et le financement du parc régional.

## Bibliothèque

**Votre bibliothèque : un lieu culturel pour tous!**

**Les palais du Nord \***

Une soirée avec Louis Pelletier à la découverte des richesses méconnues du patrimoine bâti de notre région. Passionné d'architecture patrimoniale, Louis Pelletier est spécialisé en restauration de bâtiments dans le respect de la valeur historique de ces édifices.

**Mercredi 21 avril à 19 heures.**

*L'accès à cette conférence est gratuit, le nombre de places est par contre limité et vous devez au préalable vous procurer un billet au comptoir de la bibliothèque pour y assister.*

**Par un beau samedi...**

Une Heure du Conte pour les 6 à 8 ans avec jeux, musique et bricolages.

Avis à tous les écureuils, chevreuils et ouistitis de la région. Une fois par mois, il y a de la magie dans l'air à la bibliothèque. On raconte des histoires,

on fait du théâtre, on bricole... tout pour s'amuser.

**Samedi 10 avril à 13h30** : On prend le large avec les histoires de l'océan.

**La bibliothèque entre chez vous**

Vous êtes branchés à l'Internet? Il vous est maintenant possible de consulter votre dossier à la maison, renouveler vos livres ou en réserver un. Pour ce faire, présentez-vous au comptoir de la bibliothèque pour choisir un NIP (Numéro d'Identification Personnel), nous vous remettons un feuillet vous expliquant en détails les services offerts sur l'Internet.

**Horaire**

Mardi :	15h à 20h
Mercredi :	15h à 17h
Jeudi :	15h à 20h
Vendredi :	15h à 17h
Samedi :	11h à 15h

La bibliothèque met gratuitement trois ordinateurs avec accès Internet à la disposition des usagers. Réservations : (819) 322-2900, poste 233.

## La Maison du Village fait son bilan

**DENIS DORÉ**

Président du conseil d'administration

**Bilan et perspectives**

Le 30 mars 2003, la Maison du Village signait avec la Municipalité un protocole d'entente lui conférant un statut d'autonomie et confirmant la Maison du Village comme centre d'exposition. Dans le protocole, la municipalité s'engage à «soutenir le centre dans ses démarches et orientations visant l'obtention d'un statut de reconnaissance au ministère de la Culture et des Communications du Québec». Cet engagement de la municipalité et qui devient *ipso facto* un mandat confié à la Maison du Village reprend mot à mot un énoncé de la politique culturelle adoptée par le conseil municipal en date du 9 avril 2002. Si elle était reconnue par le ministère, la Maison du Village serait catégorisée comme institution muséale sans collection, autrement dit centre d'exposition.

La statut de reconnaissance offrirait de nombreux avantages à la Maison du Village. Il lui permettrait d'accroître sa crédibilité et son prestige et confirmerait la vocation de Val-David comme pôle culturel dans les Laurentides. Il faciliterait les échanges avec les autres institutions muséales et assurerait ainsi à nos expositions une plus grande diffusion. On pourrait par exemple faire circuler des expositions d'artistes de la région dans d'autres institutions muséales ou emprunter des oeuvres d'artistes de la région, déjà collectionnées par les musées.

Le statut de reconnaissance aurait aussi un impact financier certain. Il offrirait de

meilleures chances quant à l'obtention de subventions. Une fois reconnue, la Maison du Village serait considérée comme «équipement régional» et de ce fait pourrait éventuellement jouir de subventions récurrentes, par exemple de la part de la MRC. Le statut de reconnaissance nous permettrait aussi d'accéder au processus de demande en accréditation. Accréditée, la Maison du Village serait financée au soutien par le ministère de la Culture et des Communications. Tout en permettant à la Maison du Village d'augmenter son budget, le statut de reconnaissance permettrait surtout d'alléger de façon tangible la contribution de la Municipalité qui, jusqu'à présent, nous finance dans une proportion variant de 80 à 90%, ce qui est tout à son honneur.

La demande du statut de reconnaissance est, selon nous, tout à fait pertinente. D'une part la Maison du Village existe depuis une vingtaine d'années et elle est née de la communauté par les Créateurs associés. D'autre part la région des Laurentides est une des régions les plus pauvres du Québec en terme d'institution muséale.

Durant l'année 2003, la directrice de la Maison du Village, Madame Christine Dufour, a tout mis en oeuvre pour satisfaire en grande partie aux critères d'accessibilité à la demande de reconnaissance. Ils sont nombreux et exigeants: élaboration d'une politique d'exposition, création d'un dépliant de programmation annuel, transformations de la Maison du Village pour la rendre plus conforme aux normes muséales, etc.

## Loisirs

**Remerciements**

Un petit retour en arrière pour remercier les artisans de la Mini-Féerie qui a eu lieu les 21-22 février. Pour leur contribution : Métro Dufresne, Pause-Plein-Air, l'école St-Jean Baptiste et le Grand Pa. Pour leur temps et savoir-faire : Madame Hermance Bergevin, Madeleine Aveline et Florence Vézina des Diners Communautaires pour avoir cuisiné la bonne soupe, Robert Langlois toujours présent quand il le faut, Laurent Homier, président du Club de Plein-Air Val-David (les randonnées en raquettes), Valérie Delorme (danse aérobie en plein-air), Linda Côté et Marie-Chantale Desjardins (peinture sur neige), Isabelle Pépin (concours de sculptures sur neige), Réjean Diotte (Hockey-jeunes), et finalement le Club Optimiste Val-David/ Val-Morin (kiosque de nourriture et boissons), toujours aussi généreux, qui a assumé tous les prix de participation. Un gros merci à tous.

**Inscription aux activités d'été.**

Vous recevrez par la poste ou via le sac d'école de votre enfant, la programmation des Loisirs ÉTÉ 2004 dans la semaine du 19 avril.

L'inscription pour les programmes de soccer, tennis et camp de jour se déroulera le vendredi 7 mai de 18h à 20h et le 8 mai de 10h à 14h30 à l'école St-Jean Baptiste, au 2580 rue de l'Église. L'inscription pour les **non-résidents** se fera au bureau du Service des Loisirs situé à la bibliothèque municipale le 25 mai de 17h à 20h. Notez que les résidents de Val-Morin pourront inscrire leurs enfants au **programme de soccer** le 7 et/ou 8 mai.

**Session de printemps à Val-David**

Le Service des Loisirs de Val-David offre pour le printemps une série de cours pour vous mettre en forme. Danse aérobie, Kung Fu, Dansez avec la vie, ainsi que des Ateliers libres de peinture sur bois. La session débute dans la semaine du 29 mars.

**Atelier Lynda Paquette.**

L'atelier « Pour Ma Maman » aura lieu le 8 mai. Différents médiums artistiques sont exploités durant ces ateliers amenant les enfants à créer un cadeau, un objet sur le thème de la La fête des Mères. Pour inscription ou information, appelez au Service des Loisirs. 322-2900 poste 231.

## Tourisme

Ça y est, la saison de ski de fond est bel et bien terminée. Quel hiver! Pluie, froid intense, réchauffement... Malgré tout, le Centre de ski de fond a opéré ses 25 kilomètres de sentiers et nos membres étaient au rendez-vous. Merci de votre collaboration et à l'année prochaine sous des tonnes de neige!

**La Route des Attractions**

Cette année, nous serons heureux de proposer à tous nos visiteurs la Route des Attractions. Ce nouvel outil promotionnel représentera une douzaine d'attractions touristiques et culturels de Val-David. Chaque intervenant sera localisé sur un fond de carte stylisé et répertorié avec son nom, un bref descriptif, ses coordonnées et une photo.

Cette carte qui sortira à la fin du mois est aussi attrayante que pratique.

N'hésitez pas à venir vous en procurer une et faites découvrir notre beau village à tous vos visiteurs!

**Guide Vacances et Escapades Val-David et Guides régionaux...**

C'est au mois d'avril que les nouvelles éditions font leur apparition! Le Guide Vacances et Escapades de Val-David a été remis à jour et s'est refait une beauté grâce à la collaboration de Nathalie Daviault de Caméléon Design. Il sera disponible dès la mi-avril. Nous recevrons aussi tous les guides régionaux 2004-2005 pour la préparation de vos vacances d'été.

Le Bureau d'accueil touristique est ouvert du mercredi au dimanche de 10h à 17h jusqu'à la mi-mai. Il nous fera plaisir de vous recevoir!

En juin 2004, la Maison du Village sera dotée d'un système de climatisation et de contrôle de la température et de l'humidité. La mise en place d'un programme éducatif pour les écoles primaires de la région a nécessité une importante somme de travail. À ce dernier chapitre, la réponse des écoles a été très positive et nous recevons hebdomadairement plusieurs groupes scolaires en provenance de la MRC des Laurentides pour des visites-ateliers. Un ambitieux projet avec la polyvalente des Monts est également en marche. Grâce à l'excellence de ses expositions et des artistes présentés, la Maison du Village s'est résolument affirmée au cours de l'année 2003 dans sa vocation de centre d'exposition de

calibre national.

À sa réunion de décembre dernier, le conseil d'administration a jugé que les progrès réalisés permettaient d'entreprendre les démarches en vue d'obtenir la reconnaissance. Le Conseil de la Culture non seulement nous appuie mais nous y encourage. Des rencontres avec des fonctionnaires du Ministère de la Culture des Laurentides, avec le CLD de même qu'avec le député de Bertrand, Monsieur Cousineau, incite le Conseil à poursuivre la démarche. L'année 2004 sera donc l'année de la demande de reconnaissance. Bien sûr le processus va être long, exigeant, complexe mais qui ne tente rien n'a rien.

# Val-David sur la bonne voie !

PATRICK BITAULD

*Le rapport financier et le rapport des vérificateurs pour l'exercice 2003 ont été présentés par le vérificateur Michel Amyot lors de la dernière assemblée du conseil municipal de Val-David.*

Le dernier exercice se termine avec un très faible déficit de 8015 dollars. Des tableaux comparatifs démontrant que le taux d'endettement à long terme sur la richesse foncière uniformisée est de 1,06% pour notre municipalité comparativement à 1,22% pour la moyenne provinciale des municipalités de 5000 habitants et moins.

Des taxes à recevoir datant de plusieurs années, totalisant 125 567 dollars, incluant les intérêts, et considérées par le vérificateur irrécupérables, ont été radiées par résolution du conseil. Dans la majorité des cas, c'est la réforme cadastrale provinciale qui a clarifié certains dossiers litigieux.

## Protection contre les incendies (suite)

Il y a plus de 20 ans, Val-David et Val-Morin parlaient d'intégration des deux Services d'incendie. Le mois dernier, lors du conseil de ville, il en a de nouveau été question. Ce mois-ci, le conseil a passé la résolution suivante : Le conseil municipal produira un rapport d'évaluation de la situation actuelle et fera des recommandations pour mettre en place un processus permettant l'intégration des services de protection contre les incendies. Réal Dufresne a été mandaté pour faire cette évaluation.

Son mandat aura comme objectif de proposer un organigramme des deux services et de formuler des recommandations sur les actions à prendre pour répondre efficacement au schéma de couverture de risques, tel qu'adopté par la MRC des Laurentides. Réal Dufresne sera autorisé à s'adjoindre toute personne compétente permettant la réalisation du mandat qui lui est confié. La durée du mandat sera échelonnée sur une période n'excédant pas six semaines et totalisant 40 heures de travail, au taux horaire de 22,98 \$.

Les honoraires de cette étude seront répartis comme suit :  
Municipalité de Val-Morin, les deux tiers.  
Municipalité de Val-David un tiers.

## Échange de services entre les municipalités de Val-David et de Val-Morin

Les maires des municipalités de Val-David et de Val-Morin se sont rencontrés dans le but de favoriser les échanges de services afin de maximiser les services offerts aux contribuables. Ces échanges seraient surtout dans le domaine des achats d'équipements très coûteux qui ne servent pas souvent.

Cette rencontre a permis de définir différents secteurs d'activités pour lesquels il serait avantageux de mettre en commun des ressources.

Une entente de principe a été conclue par les maires des deux municipalités pour faire une évaluation des différents secteurs d'activités.

À la suite de cette entente, Yves Frenette, directeur du service des travaux publics de Val-David, a engagé des discussions avec le représentant de la municipalité de Val-Morin dans le but de produire un rapport permettant de conclure des échanges de services et ce, au profit des deux municipalités.

Ce rapport sera soumis aux maires et aux directeurs généraux des deux municipalités pour étude et considération. L'échéance est établie au 1er juin 2004 afin qu'il soit utilisé comme document de travail pour les prévisions budgétaires 2005 des deux municipalités.

## Acquisition d'un terrain faisant partie du périmètre du parc régional Dufresne

La municipalité de Val-David a acquis pour la somme de 4000 dollars un terrain d'une superficie de 10 000 pieds carrés faisant partie du périmètre du parc régional Dufresne et d'une valeur au rôle de 10 000 dollars, ceci afin d'agrandir la superficie du parc régional Dufresne.

## La période de questions

Lors de la période de questions qui a suivi la tenue de l'assemblée du conseil

municipal de Val-David, le 10 9 mars dernier, le maire Dominique Asselin et ses conseillers et conseillères ont répondu aux questions suivantes :

*Est-ce que le droit de passage pour les skieurs de fond entre la piste du P'tit Tain du Nord et la Sapinière sera compromis suite à la construction future d'une maison en bordure du lac de la Sapinière et de la rue la Sapinière?* Le conseil en prend note et fera les vérifications nécessaires.

*Est-ce qu'il y a du nouveau dans les dossiers du Domaine Ermitage et Chanteclerc vis-à-vis les égouts et l'aqueduc?* Le maire a mentionné que dans les deux dossiers, il y a eu des rencontres avec le ministère (attaché politique) pour obtenir des montants supplémentaires. Le conseil attend de voir si ce genre de dossiers fera partie des priorités du gouvernement provincial, à la suite du budget.

*Est-ce qu'il y a du nouveau dans le dossier du Parc Dufresne?* Non, le conseil attend les résultats de l'évaluation de la firme engagée par la ville.

*Est-ce qu'il y a du nouveau dans le dossier de l'amphithéâtre acoustique?* Rien de nouveau, car la municipalité n'a pas été approchée dans ce dossier.

## Gala du mérite sportif Loisirs Laurentides - 13<sup>ème</sup> édition

Chaque année, le Gala du mérite Sportif Loisirs Laurentides souligne le travail des clubs et personnes œuvrant dans le domaine des loisirs sportifs. Lors de ce gala qui aura lieu le 17 avril 2004 à 17h à l'Externat Sacré-cœur à Rosemère, ces club ou personnes de Val-David seront en nominations :

-Le club de vélo de montagne de Val-David est en nomination dans la catégorie Club par excellence

-Serge Desrosiers comme entraîneur provincial et dans la catégorie équipe, en tant qu'Équipe Laurentides de vélo de montagne aux Jeux du Québec 2003

-Francis Millaire pour Équipe Laurentides de vélo de montagne aux Jeux du Québec 2003 (entraîneur adjoint)

-Virginie Bégin, Arielle Forget-Laperrière

et Éliane Parent comme athlète dans l'Équipe vélo de montagne aux Jeux du Québec 2003

-Carmen Denis dans la catégorie entraîneur national ou international en voile

-Caroline De Alcala (fille de Carmen Denis) dans la catégorie athlète de niveau provincial en voile.

La municipalité de Val-David entend défrayer aux nominés et représentants municipaux le billet de participation à la soirée. Le Conseil estime que ce geste de reconnaissance envers les personnes mises en nomination est de nature à les encourager dans leur démarche vers l'excellence. Bonne chance à tous et à toutes.

## Inauguration des nouveaux locaux Centre Petite Enfance Bambouli à Val-David

Lors de l'inauguration de ses locaux qui a eu lieu le 25 février 2004, le Conseil municipal a versé un montant de 150 dollars. Ce montant servira à l'achat de nouveaux jeux. À la suite de cet agrandissement, le siège social a été transféré de Saint-Agathe à Val-David.

## Fondation Dufresne - Soirée bénéfique

Chaque année, la Fondation Dufresne organise une soirée bénéfique. Une partie des montants est réservée pour les petits déjeuners dans les deux écoles à Val-David. La municipalité désire participer à la 8<sup>ème</sup> Soirée bénéfique qui se tiendra le 22 avril 2004 à l'auberge du Vieux Foyer de Val-David. Le Conseil estime que ce geste est de nature à encourager ce bénévolat dans les écoles et principalement dans l'organisation des petits déjeuners. Les frais de participation des représentants municipaux à cette soirée bénéfique seront défrayés par la municipalité.

## Achat de deux pompes « doseuses »

La municipalité (Service des travaux publics) achètera deux pompes doseuses pour stabiliser et obtenir une meilleure précision de la chloration de l'eau. Cette mesure fait suite à un nouveau règlement sur l'eau potable.



**Soli Terre**

GILBERT DIONNE  
HORTICULTEUR  
PAYSAGISTE  
PLANS & CROQUIS  
RÉALISATION & ENTRETIEN  
D'AMÉNAGEMENT PAYSAGERS

480, MONTÉE GAGNON  
VAL-DAVID (QC) J0T 2N0  
TÉL.: (819) 322-2876  
TÉLÉC.: (819) 322-1583  
email: soliterre@val-david.net  
www.soliterre.zip411.net

EUGÈNE MONETTE  
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION



**BMR**  
le groupe  
au centre de la rénovation



Depuis toujours  
**LIVRAISON  
GRATUITE**

au centre de la rénovation

Val-David (819) 322-3833  
Ste-Marguerite (450) 228-2526

Boulangerie Bio-Artisanale  
**La Vagabonde**  
Café-Bio Équitable



OUVERT  
DU MERCREDI  
AU DIMANCHE  
de 9 h à 18 h

...Terrasse  
...Chambre  
à la nuitée  
...Salon de thé

1262, chemin de la Rivière, Val-David  
(819) 322-3953

# Jacques Richard : un homme qui a de la suite dans les idées

ANDRÉ BERTHELET  
Loiselle.berthelet@sympatico.ca



À défaut d'être un «enfant de la balle», ce qui pourrait bien le servir à titre de président du conseil d'administration du Théâtre du Marais de Val-Morin,

Jacques Richard se qualifie lui-même «d'enfant du macadam». Né en 1941 dans la paroisse de l'Immaculée-Conception, dans un quartier qui n'avait pas grand-chose à voir avec le Plateau d'aujourd'hui, cet «arrondissement» gentrifié du centre ville de Montréal, il est issu d'une famille de sept qui ne manquait de rien, il a été élevé, comme c'était la pratique dans le temps, dans le giron de «notre mère la sainte Église». Sa paroisse, située aux abords du parc Lafontaine, était particulièrement dynamique. Elle allait d'ailleurs devenir celle du réputé père Marcel De La Sablonnière et du centre de loisirs qu'il allait fonder. Après son cours «primaire», désireux de se faire prêtre (un peu comme tout le monde!), il entreprit des études classiques au collège de l'Assomption.

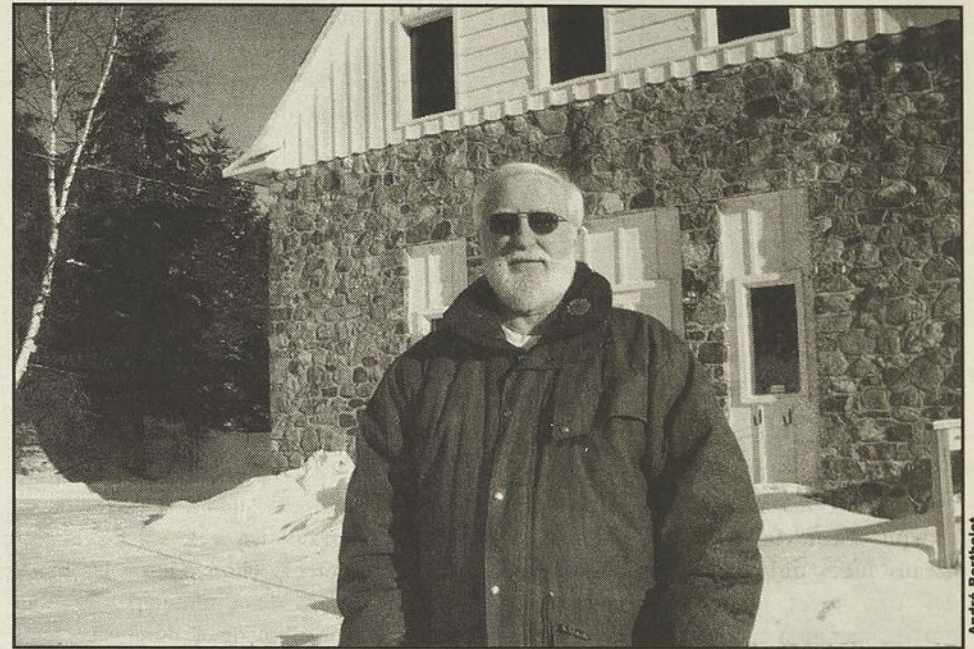
Puis, grâce à l'aide du Prêt d'Honneur, cet organisme qui aidait les jeunes à entreprendre des études poussées, il compléta une licence en mathématiques en même temps qu'un certificat d'aptitude au professorat d'enseignement supérieur (CAPES). Plutôt que d'entrer dans les ordres, il entreprit une longue carrière de 37 ans au collège Jean-de-Brébeuf à titre d'enseignant, de directeur des études et de conseiller cadre; cette réputée maison d'éducation était administrée par les Jésuites. Il avait concurremment obtenu une maîtrise en mathématiques de l'Université de Montréal.

En 1966, il épousait Francine Bousquet et le couple célébrera bientôt son 38ième anniversaire. Ils ont trois descendants: Stéphane, 30 ans, ouvrier spécialisé en construction, Geneviève, 24 ans, conseillère chez Sports Expert, et Jacynthe, 22 ans, bachelière en psychoéducation qui travaille actuellement dans une maison pour jeunes. Tout au long de sa vie professionnelle, Jacques Richard a trouvé moyen de

s'impliquer en politique, tant au niveau scolaire, municipal que provincial: il fut, entre autres, commissaire à la commission scolaire Jérôme Le Royer, membre de l'exécutif d'un parti municipal à St-Léonard, et président de l'association du Parti Québécois du comté de Jeanne-Mance. Nationaliste convaincu, encore tout récemment, aux élections d'avril 2003, il a assumé la responsabilité de l'organisation de la journée du scrutin pour le Parti Québécois sur le territoire de Val-Morin. Il a souvent eu comme compagnon de ses luttes l'actuel conseiller municipal de Val-David élu en novembre dernier, Lucien Lauzon.

Au moment de prendre sa retraite, on reconnut entre autres la qualité des relations humaines qu'il entretenait avec ses employés et ses collègues. On souligna à plusieurs reprises son sens du leadership, son intégrité et son sens de l'innovation. Un homme qui n'a pas peur des défis et qui sait les relever avec tact! En 2001, pour bien vivre leur retraite, Francine et lui jugèrent qu'il leur fallait changer de décor, et c'est sur la 3ième avenue à Val-Morin qu'ils se trouvèrent une maison «avec vue»... C'était le début d'une nouvelle vie et ils s'adonnent depuis à la marche en montagne, au vélo, à la raquette, et au ski alpin. Skieurs de fonds avertis, ils se targuent d'avoir fréquenté le parc Dufresne bien avant qu'il n'ait été créé. Ils fréquentaient alors les pistes aménagées par l'hôtel Far Hills et la municipalité de Val-David. C'est ce qui les aura aussi entraînés à s'impliquer à fond dans la lutte référendaire de l'automne dernier en faveur de la conservation du parc sous sa forme actuelle. Le couple s'implique de plus dans beaucoup de causes sociales: Francine est membre de l'AFEAS de Val-David et de l'Association des Femmes Actives de Val-Morin. Jacques, pour sa part, assume la vice-présidence du club optimiste de Val-David/Val-Morin. Pas le temps de chômer!

En avril 2003, lui et Jean-Marc Lefebvre rencontrent Anne Villeneuve alors présidente du c.a. du théâtre du Marais. Celle-ci l'invita ensuite à lui succéder dans ses fonctions, ce qui se concrétisa à l'assemblée annuelle des membres en juin. Il se consacre maintenant à cette cause corps et âme. C'est sous la



Jacques Richard, président du C.A. du Théâtre du Marais

direction de Madame Villeneuve qu'un second souffle fut donné au théâtre et c'est sur cette lancée que l'actuel conseil poursuit son action. C'est à la naissance d'un véritable «bouillon de culture» que les gens de la région sont en train d'assister. Toutes les dettes du théâtre ont été acquittées et c'est une saine gestion qui veille sur sa destinée. Jacques Richard en est bien fier et commente ainsi la situation: «Une organisation comme la nôtre ne peut survivre et se développer sans le soutien financier d'organismes externes. D'abord la municipalité de Val-Morin, propriétaire de l'édifice, apporte un appui moral et tangible très apprécié. Les subventions en provenance du «Pacte Rural» sont entièrement consacrées au théâtre. De plus, des commanditaires de plus en plus nombreux nous aident financièrement.»

La tradition de théâtre d'été par des jeunes, initiée par Anne Villeneuve et Claude St-Laurent, est maintenue. Une place importante est réservée aux jeunes artistes et les spectacles d'artistes plus connus et plus aguerris (Renée Claude et Bob Walsh par exemple), permettra d'assumer une partie importante des coûts de production. Dans les mois qui viennent, une plus grande place sera accordée aux activités communautaires et la programmation du printemps présentera des spectacles à chaque semaine plutôt qu'une fois par mois. Le théâtre est situé au 1201 de la 10ième Avenue à Val-

Morin, dans un décor enchanteur sur les bords de la Rivière du Nord à deux pas du centre du village.

Le dévoué président poursuit ainsi: «Nous sommes conscients que nous devons de plus en plus compter sur nos propres moyens. C'est dans cet esprit que nous organisons un événement majeur de financement le 10 juillet prochain, «Le bal champêtre du Marais». Nous entrevoyons aussi la possibilité de mettre sur pied une fondation du théâtre. Nous avons aussi lancé l'opération «grappes de bénévoles» par laquelle nous nous proposons de rejoindre une quarantaine de personnes intéressées à faire partie du groupe des Amis du Théâtre du Marais en acceptant d'assumer une ou quelques tâches très circonscrites.»

Jacques Richard est un homme qui a de la suite dans les idées. Il a vécu les 21 premières années de son existence dans la même maison, il est marié depuis 38 ans, il a travaillé 37 ans au collège Brébeuf et il a occupé la même maison de St-Léonard durant 34 ans... Comme il le dit si bien, on peut s'attendre à le voir actif à Val-Morin pour encore de nombreuses années. Son père est décédé à l'âge de 95 ans. Ce ne sont pas les amis du théâtre du Marais qui s'en plaindront, bien au contraire! Longue vie au président et à la noble cause qu'il défend avec vigueur. (On trouvera la belle programmation du théâtre du Marais dans les pages de cette édition du journal.

**Carrosserie des Vals**  
4999, rue Morin  
Val-Morin, QC  
J0T 2R0

- débosselage
- peinture
- estimation
- assurance
- auto de remplacement

Téléphone & Télécopieur  
(819) 322-6220

Claude Viau

**LAFONTAINE & ASSOCIÉS**  
denturologistes

35, St-Louis  
Ste-Agathe-des-Monts (Qc)  
J8C 2A2

Denis Lafontaine, D.D. 819-326-1644

CA

Tél./téléc.: (819) 322-7247

**Anne Monette**  
comptable agréée

États financiers • Impôts • Tenue de livres

1271, Lavoie, Val-David, Québec J0T 2N0

## Résidentes et résidants : soyons EAU courant !

**GINETTE LAVOIE**  
Présidente de l'AFEAS

Même si le Québec détient 3% des réserves d'eau douce de la planète, les sécheresses des dernières années ont exposé notre vulnérabilité. Dans un article paru dans la Presse le 8 novembre 2003 on peut y lire que l'été dernier la ville de Québec a dû de toute urgence puiser dans la rivière Jacques-Cartier pour remplir le lac St-Charles qui sert de réservoir pour son réseau d'eau municipal. Malgré nos 500 000 lacs au Québec, le gaspillage de l'eau est de plus en plus préoccupant.

Qu'en est-il à Val-David? Savez-vous d'où provient l'eau de l'aqueduc? Croyez-vous que cette eau est de bonne qualité? Savez-vous pourquoi pendant la saison estivale certaines maisons ont un débit d'eau faible? Qu'advient-il des eaux usées qui sont acheminées dans le

réseau d'égoût sanitaire? Si vous désirez en connaître plus sur ces questions, l'Association Féminine d'Éducation et Action Sociale (AFEAS) de Val-David vous invite à une soirée d'information interactive intitulée *Soyons EAU courant* vendredi le 23 avril à 19h00 à l'École St-Jean-Baptiste.

À cette occasion, vous assisterez à une visite virtuelle des réseaux d'aqueduc et du réseau d'égoût et vous participerez à un jeu-questionnaire. De plus, vous aurez la chance d'émettre vos suggestions sur les différents moyens de diminuer la surconsommation de l'eau potable à la maison. Par la suite, ces suggestions serviront à élaborer un engagement d'honneur pour diminuer la consommation d'eau potable. Ainsi au courant du mois de mai, chaque foyer de Val-David pourra volontairement choisir le ou les moyens

pour diminuer sa consommation d'eau (ex ne pas arroser l'entrée en asphalte, réparer les fuites des robinets ou de la toilette, aménager son terrain avec des plantes exigeant moins d'eau et moins d'entretien que la pelouse, etc). Une fois l'engagement volontaire signé, ce dernier pourra être déposé à l'hôtel de Ville.

Aussi durant la soirée, les participants bénéficieront également d'une collation ainsi que d'un tirage de prix de présence. Les places étant limitées, vous pouvez vous procurer des billets gratuits aux trois endroits suivants : la boulangerie la Vagabonde, la librairie d'Artagnan et le bureau d'information touristique.

Pour faire suite à l'Année internationale de l'eau qui vient de se terminer, l'AFEAS de Val-David tient à sensibiliser et mobiliser les résidentes et résidants de

Val-David à l'urgence de mieux conserver cette précieuse ressource qu'est l'eau en posant des gestes simples et concrets. Cette activité est organisée grâce à la collaboration de la municipalité de Val-David ainsi que de son comité en environnement.

L'AFEAS de Val-David a comme mission d'améliorer les conditions de vie des femmes et de défendre leurs droits. Dans les dernières années, l'AFEAS de Val-David a, entre autres, initié les rencontres pour les familles avec jeunes enfants, le groupe de marche du mercredi et organise avec la Fondation Dufresne les petits déjeuners dans les écoles St-Jean-Baptiste et Ste-Marie, avec la collaboration de Resto-Nord de Sainte-Agathe.

## L'offre des paniers bio : une croissance de 40% !

*Avec l'arrivée du printemps, l'organisme Équiterre sa saison 2004 d'«Agriculture soutenue par la communauté (ASC) », aussi connue sous le nom de «paniers bio».*

Cette année, 21 fermes biologiques se sont ajoutées au réseau québécois pour totaliser 69 fermes, ce qui représente un taux de croissance de plus de 40%. Quatorze régions du Québec seront maintenant desservies à travers 190 points de livraison hebdomadaire, permettant ainsi d'approvisionner environ 12 000 personnes en viande, fruits et légumes biologiques locaux. Plusieurs facteurs concourent à expliquer une telle augmentation. D'une part, au cours des dernières décennies, l'agriculture s'est fondamentalement transformée en entrant dans la marche de l'industrialisation. Les exploitations agricoles se sont concentrées et leur nombre a diminué. En effet, alors qu'en 1981, le Québec comptait environ 48 000

fermes, on en dénombrait un peu plus de 32 000 en 2001, ce qui représente une perte de 16 000 exploitations seulement à l'échelle provinciale. Ce sont principalement les petites qui ont disparu.

D'autre part, la population est de plus en plus consciente des impacts positifs de l'agriculture biologique sur l'environnement, la santé et la vitalité des économies locales et désire prendre part à une autre façon de produire les aliments. Les citoyens et les agriculteurs souhaitent aussi se rapprocher.

Parmi les 21 fermes qui s'ajoutent au réseau, 10 sont sous l'initiative de jeunes agriculteurs qui démarrent dans le métier.

Les liens entre le fermier et le citoyen permet un partage constructif qui est souvent impossible dans la structure conventionnelle du marché de surface.

### La liste des fermes

Équiterre invite la population à soutenir les fermiers et fermières de famille en achetant ce printemps une part de la récolte d'une des fermes du réseau. À cet effet, Équiterre dévoile la liste 2004 des fermes participantes.

Celle-ci peut être consultée à l'adresse Internet <http://www.equiterre.org> ou être commandée par téléphone au (514) 522-2000.

Équiterre coordonne depuis 1996 ce réseau par lequel des citoyens peuvent soutenir directement une ferme certifiée biologique québécoise en achetant une part de récolte en début de saison. Équiterre, organisation sans but lucratif, contribue à bâtir un mouvement citoyen

en prônant des choix individuels et collectifs à la fois écologiques et socialement équitables.

Dans le secteur de Val-David, la ferme qui offre aux citoyens la possibilité de devenir partenaires de leur ferme et de recevoir des paniers de fruits et légumes, mais aussi de la viande, tous certifiés biologiques, est La Ferme de la Colline (819) 686-2089. Les gens doivent s'inscrire directement auprès de la ferme, mais peuvent contacter Équiterre pour obtenir la liste complète des fermes. Les livraisons débutent fin juin pour les légumes et se font à l'année pour la viande.

## Votre santé, c'est votre affaire

**JULIE LECLERC**

*Michelle Héту est thérapeute en techniques personnalisées et partage avec nous ce mois-ci, sa perception sur la santé. En étant conscient de son corps, il est possible d'en prendre pleinement la responsabilité et même arriver à s'auto-guérir.*

Les médecines alternatives deviennent de plus en plus populaires dans les courants de pensée de notre nouveau millénaire. Elles sont en effet une aide précieuse pour notre système de santé. C'est une réussite extraordinaire si l'on peut déjà se libérer des petits maux et de la grippe singulière, tout simplement en restant à l'écoute de son corps, et en posant des gestes anodins pour rester en santé. Pour y arriver, il faut beaucoup de discipline intérieure. C'est différent pour chacun.


Quelques fois, quand un problème de

santé survient, on se tourne vers les médecines douces, qui sont évidemment naturelles. Néanmoins il arrive qu'on ne trouve pas la bonne méthode de guérison, certains ont même tout essayé. Mais avons-nous pensé que le corps pouvait se guérir lui-même?

C'est la question que Michelle Héту s'est posée, et c'est là-dessus que repose son cheminement. Elle a exploré plusieurs méthodes en médecines alternatives, la massothérapie, la réflexologie, le reiki, le vortex et la *pression dirigée*. Cette

dernière technique est la moins connue, mais selon elle, une des plus efficace. La pression dirigée, initiée par le docteur américain Vanrump, est une technique précise, douce, sans douleur et qui remplace l'être humain dans sa position originelle. Elle utilise la force intérieure du corps et le pouvoir d'auto-guérison que possède chaque individu.

Michelle est installée à Sainte-Agathe depuis quelques mois et nous fait grâce de sa présence et de ses services. Son approche suscite le dépassement de soi et mérite un temps de réflexion. Vous pouvez la rejoindre en tout temps au (819) 323-6363.



**Herbes et Épices biologiques**

- Infusions
- Teintures
- Glycérés
- Crèmes
- Huiles

Épices biologiques  
Thés biologiques

Le Pommier fleuri | Sainte-Agathe  
Vision Santé | Saint-Jovite  
Pharm. Éthier-Normand | Val-David  
Pharm. Quenneville | Sainte-Adèle  
Vogel | Sainte-Adèle  
Rachelle-Béry | Saint-Sauveur

(819) 322.1561  
[info@clefdeschamps.net](mailto:info@clefdeschamps.net)

## Reconstruire Guindonville...

JEAN-PIERRE CHARCE  
Exproprié de Guindonville

Dernièrement, il y a eu la projection du film sur Guindonville : «Le petit guide des invasions barbares» de Bruno Dubuc précédé de celui d'Isaac Isitan sur la révolte du «bidonville» d'Istanbul. Ce dernier raconte l'histoire des gens de la campagne qui avaient fui la misère et qui s'étaient construites des petites maisons de briques et de ciment. La plupart s'étaient trouvés un emploi dans la ville voisine, et un petit village étaient né. Mais cela agaçait les autorités locales, et un jour les «bulldozers» sont arrivés avec des policiers. Il y a eu des blessés, beaucoup d'arrestations et un mort. Les médias ont relaté les faits et la population s'est offusquée. Ensuite, un vaste élan de générosité s'est créé et des donations sont arrivées de toutes parts. Le gouvernement a cédé : le village fut reconstruit.

À la fin de la projection de ces 2 films il y a eu un petit débat et certains ont émis l'idée de reconstruire Guindonville, parce qu'apparemment rien ne se fera à cet endroit. Et si l'on se souvient bien, avant la campagne référendaire, il y avait un projet similaire. Mais avec le parc, on a l'impression qu'on oublie tout le reste, et surtout

le logement social qui fait cruellement défaut à Val-David. Une liste de plus de 80 personnes à la recherche d'un logement avait été remise à la mairie en juin dernier. Le député lui-même s'était dit étonné du refus répété de notre municipalité à ce projet de construction de logements abordables : «Ça fait plusieurs années que je leur propose un montant d'argent pour un tel projet mais ils le refusent».

Certains veulent voir l'avenir de façon positive : que nos élus montrent l'exemple.

### 2 poids 2 mesures :

On se souvient, lors de l'affaire Guindonville, que le ministre des affaires municipales, J-M Fournier, après s'être dit fort préoccupé par la situation, a avoué ne pas pouvoir intervenir sous peine d'être accusé de faire de l'ingérence. On apprenait, samedi dans un hebdo local (*NDLR: voir aussi notre texte en page 3*), que ce même ministre est venu la semaine passée à Val David. Il avait été invité par le maire pour voir le fameux parc Dufresne et envisager un partenariat avec les municipalités concernées (Val-David et Val-

## La prime des Bougon

ALDÉI DARVEAU  
Val-David

Scène 1. La Municipalité veut acheter votre bien. Vous convenez d'un processus d'évaluation indépendant pour en fixer le prix. Puis vous décidez que ce prix n'est pas le vôtre. Vous embauchez votre propre évaluateur qui vous établit un prix deux fois plus élevé et vous dites : voilà ce que cela vaut.

Scène 2. Vous êtes un gouvernement municipal. Vous prenez part à ce processus de fixation du prix. Le vendeur en veut plus. Comme il s'agit d'une propriété souhaitable et nécessaire pour le bien durable de la collectivité, vous utilisez votre pouvoir exceptionnel d'expropriation pour prendre possession du bien, pour le bien commun, et vous demandez à des experts indépendants de déterminer ce qui constitue un juste prix.

Scène 3. Vous êtes le nouveau maire, le chef des g.o. municipaux. Vous dites : je veux être gentil; je vous donne la moitié de ce que vous voulez de plus que le prix fixé par l'expert choisi d'un commun accord et on n'en parle plus. Aussitôt dit, aussitôt vendu.

Morale : Si vous voulez en avoir plus, tous les Bougon de la terre, vous savez quoi faire : bougonnez et les g.o. municipaux vous en donneront autant que vous en voulez. Car ils ne savent distinguer entre un bien privé et le bien commun, entre la logique d'une négociation d'affaires dans un marché ouvert et une acquisition pour des fins publiques. C'est aussi ce qu'ont compris les ex-locataires de M. Guindon. Ils négocient maintenant pour eux aussi la prime aux Bougon ! (...)

Morin). Mais là il ne s'agit plus d'ingérence, curieux non ! Lorsqu'il est question de protéger l'intérêt des gens d'affaires, M. le Ministre se déplace et

intervient, mais lorsqu'il s'agit de 7 familles jetées à la rue par une municipalité, il ne peut intervenir... 2 poids 2 mesures, n'est-ce pas !

## ACTUALITÉS

# Les maîtres de la manipulation

FRANÇOISE GILBERT

L'automne dernier, alors que je comptabilisais avec consternation le peu de membres de soutien qui restaient au journal, un nouveau membre dont je n'avais jamais entendu parler éveilla ma curiosité: Le Groupe théosophique des Laurentides. Comme la curiosité n'est pas toujours un vilain défaut, je consultai Internet, sans me douter que je commençais une excursion vertigineuse dans le monde hallucinant des sectes.

De très nombreuses sectes partagent d'ailleurs la même origine : soit la Franc-maçonnerie, anciennement très puissante et qui plonge ses racines jusque dans le Moyen Âge, ou la mystérieuse Rose-Croix, toutes deux réactivées en étant remises au goût du jour. Pourquoi alors autant de branches après ces troncs? C'est qu'il y a beaucoup plus d'aspirants gourous que de postes disponibles et, la position étant aussi honorifique que lucrative, les candidats défaits prennent souvent le large avec une partie des adeptes, pour opérer sous un autre nom.

Donc, pour revenir à notre groupe théosophique, l'imposante littérature à ce sujet nous apprend qu'il appartient à la Société de théosophie créée en 1875, à New-York, par Hélène Pétrovna

Blavatski, une clairvoyante russe, assistée du colonel Henry Steel Olcott, haut dignitaire de la Franc-maçonnerie. Tous deux avaient également appartenu à la secte «Hermetic Brotherhood of Luxor».

La doctrine prônée par madame Blavatski dans l'«Isis dévoilé» lui est transmise par des êtres mystérieux, gardiens des vérités oubliées, les Supérieurs inconnus». Ayant pigé une grande partie de son livre dans d'autres écrits, elle est accusée de plagiat et quitte les USA pour l'Inde où elle subit l'initiation au rite ancien et primitif du B'Hai, rite para-maçonnique. Là, «la doctrine secrète», empruntée cette fois aux littératures hindouistes et bouddhiques, fait apparaître les karma, mantra, yoga et réincarnation.

Les «Supérieurs inconnus» sont remplacés par des «Maîtres invisibles» vivant dans un sanctuaire sacré de l'Himalaya : le royaume de Shambala. Ces maîtres communiquent avec elle par l'intermédiaire de lettres qui apparaissent comme par enchantement dans son bureau. Une société de recherche dénonce l'imposture en 1885 et démontre, preuves à l'appui, les trucages et les manipulations. Ce scandale n'empêche pas la Société de

théosophie de prospérer après la mort de sa fondatrice.

Le flambeau est repris par Annie Besant qui donne un coup de barre vers la magie initiatique et, avec l'aide du clairvoyant Leadbeater, tente de faire passer un jeune hindou, Jiddu Krishnamurti, pour le nouveau messie. Le jeune homme mettra fin de lui-même à cette imposture.

Les grands axes de la pensée Nouvel Âge s'inspirent directement des écrits de la Société de théosophie. De nombreux groupuscules se forment, qui ont beaucoup de filiations, et l'histoire de la magie initiatique se confond avec celle de la Société théosophique.

Le message est accrocheur: paix, fraternité, égalité des sexes, pardon des offenses, solidarité et amour. Mais, sous-jacent à tout cela, on apprend que la femme ne peut s'émanciper qu'en sapant la toute-puissance des Dieux mâles d'Israël et de l'Islam. L'être humain, à la recherche de sa propre essence divine, deviendrait un microthéos (Petit Dieu). La vieille énonciation «Dieu est mort» est périmée, le nouveau thème devient: «chacun est Dieu». Le bien et le mal n'existent pas, tout chemin d'expérimentation est bon, pourvu qu'il soit librement choisi. Et les

disciples, engagés sur le Sentier des Initiés, devraient atteindre le Temple lumineux de la Divine Sagesse, avec ses sept enceintes concentriques, après au moins quelques milliers de vie...

Hélène Blavatski est considérée par ses admirateurs comme la plus grande clairvoyante que le monde ait connu, mais elle est souvent convaincue d'imposture ou, pire, associée au diable par ses détracteurs. Jean Kotska, grand dignitaire de la Franc-maçonnerie, repenté, qui a bien connu Pike, fondateur entre autres du Ku-Klux-Klan, en même temps qu'Hélène Blavatski, qualifie cette dernière de «possédée par excellence». L'une des «maître à penser» du mouvement théosophique, Alice Bailey a d'ailleurs fondé la Lucis Trust, dont le nom d'origine est Lucifer Trust, secte satanique. Alice Bailey fait également l'apologie, entre autres, de Hitler, Mussolini, Staline et Franco en qui elle voit l'expression de la «force de Shambala».

Alors, que cherchait cette secte en publiant dans un journal communautaire, dans une période de grande vulnérabilité? Une mainmise aux fins de propagande ou un recrutement plus discret par l'annonce de ses conférences? Nous ne le saurons jamais et c'est mieux comme ça!

## Les parents d'élèves en difficulté ont accès à un guide sur le web

La Commission scolaire des Laurentides diffuse maintenant sur son site électronique une série d'informations visant à guider les parents d'élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage. Ce document est également disponible en version papier auprès de toutes les directions d'écoles de la CSL.

Si la réussite éducative représente un défi de taille pour tous les jeunes, elle l'est bien davantage pour ceux qui sont handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage.

Confrontés à de nombreuses interrogations et parfois poussés à prendre des décisions rapides, les parents d'élèves en difficulté se sentent souvent démunis et mal informés. Ils doivent conjuguer avec les difficultés de leurs enfants face à l'intégration dans le milieu scolaire.

Ce guide réunit une série de renseignements susceptibles d'aider à comprendre et à faciliter les démarches des parents tout au long du cheminement

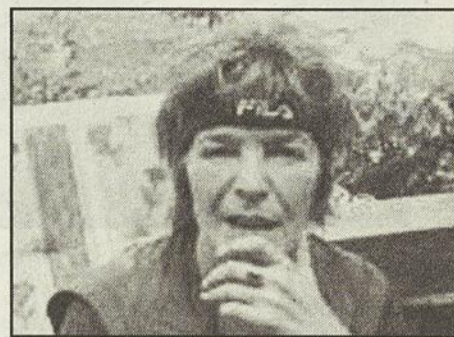
scolaire de leur enfant à la CSL.

Ce document est le fruit d'une collaboration entre les services éducatifs de l'adaptation scolaire de la CSL, le Comité consultatif des services aux élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (CCSEHDAA) et le Comité de Parents. Pour y avoir accès par internet, il suffit de cliquer sur :

[http://www2.cslaurentides.qc.ca/FGJ/articledetail.php?id\\_article=214](http://www2.cslaurentides.qc.ca/FGJ/articledetail.php?id_article=214) ou, sur <http://www.cslaurentides.qc.ca/>, puis sur «Carrefour pédagogique», sur «Formation générale des jeunes», et enfin sur «Guide d'informations destiné aux parents».

## Colette Chabot renoue avec la radio

(A.B.) Une nouvelle station de radio a vu le jour à Laval le mardi 9 mars dernier. Synthétisée sur la fréquence 1570 de la bande AM, la Radio Nostalgie diffuse surtout des chansons des années 1940 à 1980. Les émissions sont pilotées par des animateurs d'expérience, comme Roger Gosselin, Serge Béclair et Pierre Sénécal. Une personnalité bien connue de Val-David, Madame Colette Chabot, a été étroitement associée à la création de cette station. Madame Chabot et Monsieur Gilles Lajoie, le promoteur de la nouvelle station, s'étaient auparavant fait connaître dans notre environnement il y a une trentaine d'années en créant la station CIME-FM, la radio des Laurentides. La journaliste Colette Chabot, depuis quelques années, a choisi notre village comme lieu de villégiature. Elle y compte de nombreux amis et c'est avec enthousiasme que Ski-se-Dit souhaite bon succès et longue vie à la nouvelle antenne. Malheureusement, à ce jour, Radio



André Berthelet

Colette Chabot affectionne particulièrement notre région et l'a choisie comme villégiature de prédilection.

Nostalgie 1570 n'est pas convenablement captée dans notre région, mais les adeptes de chansons du bon vieux temps se feront un plaisir de la synthétiser sur l'autoroute en direction de Montréal si tôt atteint St-Sauveur.

## Ateliers d'apprentissage



**CACI VAL-MORIN**

Dès le mois d'avril, le CACI de Val-Morin reprendra ses ateliers d'apprentissage pour les personnes désireuses de s'initier à l'informatique ou pousser leurs connaissances un peu plus loin. Le CACI de Val-Morin a déployé la plateforme Linux sur l'ensemble de son réseau fourni avec les cours, la suite Office comprenant un éditeur de texte, un tableur et un logiciel de présentation numérique.

Les cours sont donnés par des techniciens diplômés en informatique.

Les ateliers sont construits à partir de deux sessions de 3 heures chacune et comprenant une partie importante réservée à la pratique. Les sessions seront plus nombreuses pour les ateliers avancés.

Ces ateliers porteront sur les thèmes suivants : Initiation à l'ordinateur, Internet, bureautique débutant, utilisation de la plateforme Linux (débutant et avancé), programmation en HTML et DHTML, gestion d'un serveur Linux, programmation en PHP.

Les ateliers auront lieu principalement le soir, mais pourraient avoir lieu le jour et la fin de semaine, selon la demande. Le coût des ateliers sera de 15 \$ pour chaque session de 2 heures.

Pour toute information à ce sujet, téléphoner au CACI de Val-Morin : (819) 322-2277.

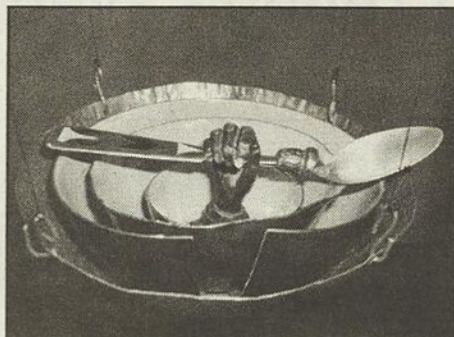
PARCE QU'ON EST DIFFÉRENTS

Les Québécoises et les Québécois forment un peuple.  
Un peuple composé d'hommes et de femmes d'origines diverses  
qui partagent entre autres une même langue, le français.  
Un peuple qui a sa culture. Sa musique. Son cinéma.  
Sa littérature. Ses institutions.  
Et des façons de faire qui lui sont propres...

[www.bloquebecois.org](http://www.bloquebecois.org)

BLOC  
QUÉBÉCOIS

## Utile, inutile, mais que c'est beau



Oeuvre de Madeleine David-Chagnon

Du 20 mars au 9 mai 2004, le centre d'exposition de Val-David présente deux artistes en métiers d'art qui bousculent les rapports que nous entretenons avec les objets du quotidien. Des choses utiles qui, une fois interprétées, prennent un tout autre sens.

### Madeleine David-Chagnon

*Des objets cachés derrière des regards qui vagabondent*

Elle réalise des sculptures en cuivre émaillé. Inspirées d'objets de la vie de tous les jours, elles empruntent leur forme et non leur fonction, dont elles se contentent de porter le symbole.

### Félix Lapierre

Artisan ébéniste de la relève, Félix Lapierre se laisse porter par une imagination débridée et un humour infatigable. Outre le meuble pratique enjolivé par des motifs de marqueterie empruntant l'aspect du code barre ou du damier, il crée des meubles complètement déstabilisants qui deviennent de véritables sculptures. Un peu comme dans l'univers de Lewis Carroll ou celui d'une bédé surréaliste, ces sculptures nous amènent à questionner la fiabilité de nos sens.

À venir, le collectif «À part Être, du 15 mai au 5 juin 2004



Oeuvre de Félix Lapierre

## Théâtre du Marais

SONIA PICHÉ

### Jim Zeller et Joe Jammer, le 2 avril à 20h00

Ces deux maîtres du blues; Jim en voix et harmonica et Joe, à la guitare enflammée, vous donnent rendez-vous pour vivre une soirée de blues intense.

Prix du billet : 20\$

### Pierre Calvé et Pierre Létourneau, le 9 avril à 20h00

« De la ville à la mer ».

Létourneau, chanteur de ville, Calvé le chanteur de mer, s'unissent après 40 ans de carrières individuelles pour offrir des aires qui font revivre les plus belles années des boîtes à chanson.

Prix du billet : 25\$

### « Pasion y duende » le 17 avril à 20h00

Le flamenco est un art pur et complet en lui-même et c'est une invitation à savourer andalouse que nous vous faisons en présentant ce spectacle de danse et musique flamenco.

Prix du billet : 20\$

### Michel Duval, le 20 avril à 19h30

« Découverte des parcs nationaux de

l'Ouest » Cette conférence multimédia comblera les grands amateurs de la nature avec des images impressionnantes, des paysages exceptionnels de l'Ouest canadien.

Prix du billet : 10\$

### Bob Walsh, les 24 et 25 avril à 20h00

Bel honneur de le recevoir au Théâtre du Marais! Ça va chauffer! Deux soirées d'émotions et de sensualité avec ce réputé bluesman qui sait si bien nous entraîner et nous faire vibrer aux rythmes purs du blues. C'est un rendez-vous pour une soirée énergisante et mémorable.

Prix du billet : 25\$

### Flavie, le 1er mai à 20h00

Participante au Festival en Chanson de la Petite Vallée, Flavie, qui vit à Saint-Hippolyte, s'accompagne à la guitare pour interpréter divinement ses compositions. Une belle occasion de découvrir et soutenir une relève régionale.

Prix du billet : 18\$

Pour connaître nos points de vente, pour réservation et information : (819) 322-1414

# ARTS & CULTURE

## La Butte de demain : une occasion en «art» pour le Québec !

GILLES MATHIEU

*Un spectacle sera donné à Val-David pour rafraîchir son trésor culturel. Samedi le 1<sup>er</sup> mai 2004, au Bistro Plein Air de Val-David, sera présenté le spectacle intitulé : « La Butte de Demain » où maints artistes de la relève manifesteront leur désir de sauver la première boîte à chanson du Québec.*

La Butte à Mathieu, premier tremplin majeur pour la chanson québécoise poétique et politique, est présentement abandonnée. La communauté artistique se réunit afin qu'elle ne soit pas démolie.

L'événement, organisé par le Musée de la Chanson Québécoise, représente une occasion en «art» pour le village de Val-David de promouvoir l'idée d'une nouvelle Butte, de récolter des fonds pour la cause ainsi que de prendre le pouls de la population. Pour situer l'enjeu de l'événement il est important de se rappeler que c'est à la Butte à Mathieu de Val-David que se sont fait connaître Les Vignault, Lévesque, Charlebois, qu'ont été présentés au Québec les grands noms de la chanson française, mais aussi qu'ont commencé des humoristes tel Yvon Deschamps, qu'ont exposé tant d'artistes visuels tel Armand Vaillancourt, qu'eut lieu le premier festival de jazz du Québec, et la liste est encore longue...

À l'époque, le but de la Butte était d'offrir une alternative à l'omniprésence d'une culture de « messe »... La Butte de demain offrirait au Québec une alternative à la culture de « masse » ainsi qu'un tremplin majeur à une nouvelle génération d'artiste. Elle s'avèrerait fidèle à elle-même un lieu de rencontre et d'échange interdisciplinaires.

Les jeunes artistes de la relève éprouvent l'envie de voir revivre selon leur manière ce lieu de combat poétique. Ceux qui ont connu ce qu'a été La Butte voient généralement d'un bon oeil sa possible réouverture, quoique conscients que le passé n'est utile qu'en vertu d'un présent assumé.

Le nouveau maire de Val-David et la Caisse populaire de Ste-Agathe (actuel propriétaire), conscients de la valeur du projet, sont prêts à s'y joindre si la population s'y montre favorable. Le premier ministre Bernard Landry a même



La Butte à Mathieu à Val-David dans les années 60-70

affirmé lorsqu'il était au pouvoir, que La Butte était un monument vivant, que non seulement elle méritait son aide mais aussi qu'elle l'aurait !

Le lieu serait géré par le Musée de la Chanson Québécoise. Gilles Mathieu, fondateur de la Butte en 1959 et président du musée, et Guy Montpetit, directeur général, ont créé cet organisme à but non lucratif en 2001.

Vu la situation, la Butte a besoin d'encouragements et d'appuis, car elle fixe son étoile. Nous vous invitons donc à venir en grand nombre.

*Vivante est la Butte à Mathieu dans le coeur de milliers de québécois.*

*Vivante sera, souhaitons-le pour la culture québécoise, La Butte de Demain !*

## Anne-Marie Bost à l'ONF

*(J.L.) Anne-Marie Bost, une artiste de Val-David, a monté un court métrage intitulé « Restons naïfs » sur son art et sa démarche. Ce dernier a été retenu pour le 22e festival International du Film sur l'Art, du 11 au 21 mars. Son film restera dans les archives de l'ONF. Bravo Anne-Marie !*

RESTAURANT  
**NIKO'S**  
VAL-DAVID

Mets cuisinés maison par  
GEORGIA  
Ouvert 7 jours  
À PARTIR DE 4,25 \$

LIVRAISON GRATUITE

(819) 322-3422

950, route 117, Val-David (Qc) JOT 2N0

PIZZAS  
BROCHETTES  
PÂTES  
METS VÉGÉTARIENS  
SOUVLAKIS

2510, rue de l'Église Val-David, Qué. JOT2N0  
322-7348

**BISTRO  
PLEIN AIR**

SPORT · BAR

**HYDRO  
ENTREPÔT**  
Équipements de serres

**Philippe Toupin**  
Président

895 ROUTE 117 VAL-DAVID JOT 2N0  
Tél: (819) 322-5002  
Fax: (819) 322-2392  
Sans frais: 1 877 221-5002

# CULTURE

## Nuit Laurentienne de poésie un grand succès



Malgré la tempête de samedi soir, la première grande Nuit laurentienne de la poésie a attiré un grand nombre d'amants des mots et de la musique, au Théâtre du Marais, de Val Morin. C'est devant une salle pleine à craquer que la trentaine d'écrivains, musiciens et auteurs-compositeurs se sont produits jusqu'à trois heures du matin. Dans une ambiance chaleureuse, le public a aussi fait connaissance avec des talents de la relève dont le groupe, Cri du coeur des enfants de 7 et 8 ans, auteurs de leur propre poésie qui étaient sous la direction musicale de l'auteur-compositeur interprète, Line Dicaire.

L'Association des auteurs des Laurentides vous donne rendez-vous l'an prochain pour célébrer l'arrivée du printemps lors de La Nuit laurentienne de la poésie.

## Les cruches de Louise Lippé

(J.L.) Louise Lippé travaille la gravure depuis plus de 10 ans. Elle est membre active de l'Atelier de l'Île, organisme à but non lucratif qui a pour objectif la recherche, la production et la diffusion d'estampes originales en art contemporain.

Louise s'inspire de la féerie que dégage les civilisations anciennes, oubliées ou mutilées, qui étaient pourtant épanouies et joviales, par exemple le peuple des roseaux de Bornéo les Étrusques, les Indiens de l'Amérique précolombienne et les habitants de l'île de Pâques.

Dans des teintes «terre» et chaleureuses, elle transmet son message avec humour et fantaisie à travers le thème des cruches,

considérant qu'elles ont joué un rôle majeur dans le développement de l'humanité, de sa naissance à sa maturité. Elles étaient indispensables à la vie, d'abord pour garder l'eau et les denrées alimentaires. Elles ont aussi conservé les cendres des défunts, et les manuscrits anciens. Elles sont des artefacts précieux aux yeux des archéologues qui peuvent nous livrer aujourd'hui leur histoire en héritage.

On peut admirer les gravures sur bois de Louise Lippé au Nouveau Continent de Val-David, 2301, ch. De l'Église, jusqu'au vendredi 15 avril.



Louise Lippé transmet son message avec humour et fantaisie à travers le thème des cruches.

## Vous êtes dans une zone Hors Contrôle...

On ne s'est pas ennuyé une seconde pendant cette «manifestation artistique» appelée «Catharsis ou le procès de l'humanité». C'est un amalgame de théâtre, musique, multimédia, poésie et... Présence silencieuse.... C'est un groupe de sept jeunes : Stéphane Beauchemin, Valérie Chabot, Youri Chicoine, Gabrielle Cyr, Patrick Guénette, Martin Lapointe et Félicia Tremblay, qui ont mis en commun leur talents artistiques pour cette création collective. Ils ont orchestré le tout de façon à défaire tous nos conformismes, dans l'humour, la tragédie, la comédie et la musique. Tout cela à l'intérieur d'une remise en question sur des sujets qui nous touchent en tant qu'individu dans la société comme les médias, la mondialisation, la peur, la fermeture d'esprit, l'individualisme, l'inconséquence parole et acte, l'environnement et l'indifférence.

Le groupe artistique *Hors contrôle* a vu le jour en octobre dernier grâce à la Fondation des arts des Laurentides et au financement du Gouvernement du Canada dans le cadre de la Stratégie emploi jeunesse. Nous avons pu voir cet exploit au Théâtre du Marais de Val-Morin le 25 mars, et au Centre communautaire de Prévost le 27 mars. Seulement 2 représentations de ce chef d'oeuvre d'une qualité professionnelle. Il y a cependant une infime chance de retrouver une vidéocassette de *Catharsis*. Le projet a été encadré et coordonné par Ève Duhaime et Marie-Lou Crête, qui ont supporté et guidé ces jeunes artistes dans leur démarche intérieure, afin qu'ils nous livrent le meilleur d'eux même. Cette réalisation n'aurait pas pu exister sans la passion et la détermination qui anime cette équipe, félicitations à nos jeunes artistes !

## La variété aux Soirées Cabaret

JULIE LECLERC



Vincent Barré, animateur, et Manon, chanteuse gospel.

C'est un concept multidisciplinaire où les artistes sont invités à s'exprimer à tour de rôle, que ce soit dans le chant, la musique, l'humour, le mime, et même, l'art visuel ! Cette soirée interactive et variée crée un dynamisme entre le public et les artistes. Et le tout est animé par Vincent Barré, qui en est aussi l'organisateur. Il a fait vivre ces soirées magiques pendant 10 ans à Montréal. Installé dans les Laurentides depuis quelques années, il a travaillé fort pour arriver à nous présenter sa formule. Tous les artistes sont invités à s'inscrire, le soir même ou à l'avance et participer à cette soirée de variété originale et fort amusante. C'est donc à surveiller, à toutes les deux semaines au Nouveau Continent de Val-David. Pour informations : (450) 224-1364

Les soirées Cabaret qui se déroulent harmonieusement au Nouveau Continent sont une innovation pour Val-David.

**Bistro L'EXPRESS RESTO CAFÉ**  
 1337, de la Sapinière (cote de l'Église) Val-David (Qc)  
 (819) 322-3090

**LLLL GROUPE LYRAS**  
 ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS  
 8, rue Sainte-Agathe Sainte-Agathe-des-Monts (Québec) J8C 2J4  
 Téléphones (819) 326-2224 (819) 326-3030 1 800 567-6743  
 Télécopieur (819) 326-8267 www.groupepyras.com

**Esthétique** L'Éden du Nord enr. Nancy Therrien Esthéticienne diplômée  
**Facial** Pédicure Massage Manucure Épilation  
 Produits Matis  
**LIT DE BRONZAGE**  
 Certificats cadeaux disponibles  
 322-6574  
 1337, de la Sapinière Val-David (Qué) J0T 2N0

# Un travail un mode de vie

SOURÈCHE RANGAYA

Je me rappelle avoir fait affaire avec plusieurs de mes amis artisans au Québec. Quand j'apportais un travail, une sous-traitance, j'expliquais vite fait ce dont j'avais besoin puis très vite je décollais aussitôt vers d'autres tâches à exécuter, car le temps était précieux. Le travail confié était souvent accompli à mon goût et surtout à temps. Ainsi de suite se succédaient les travaux et mon année était bouclée. J'avais cependant ce pressentiment au bout du compte de ne pas avoir comblé mes désirs profonds, de tisser de vrais liens avec ceux que je côtoyais durant cette période. Ce que je remarquais aussi, c'est à quel point je pouvais foncer dans mon travail pour que tout soit accompli à temps sans tenir compte de ma fatigue physique et mentale. Souvent, je rentrais à la maison complètement vidé, les enfants sautaient sur moi et j'étais intolérable : ASSEZ ! je criais... Évidemment à ce rythme là, cela n'a duré qu'un certain temps, pas très harmonieux. Au moins cela générerait assez d'argent pour que tout se paye, mais versus quel sacrifice. Au fait pourquoi travaillais-je? Pour la réussite monétaire, pour la reconnaissance sociale ou encore pour boucler l'année. Pas très gai tout ça...

Je sentais que je n'étais plus dans la bonne voie, et lorsque je ne suis pas dans ma voie, je meurs à petit feu. Bref, Je suis arrivé en Inde bien brûlé, la tête basse et

de plus avec une conviction que je devais repartir sur une nouvelle fréquence. Le trou noir était devant moi, l'inconnu m'effrayait. J'ai vécu une année à ne rien entreprendre de trop gros, juste le minimum quotidien, de peur de retomber dans le même guet-apens du métro, boulot, dodo.

Récemment, question de circonstance, j'entrepris de restaurer des vieilles motos indiennes 1960-1980, la Royal Enfield, pour des amis locaux. Le produit est



Sourèche Rangaya

Motocyclette restaurée par l'atelier de Sourèche en Inde.

tellement bien fini que la demande ne fait qu'augmenter. Je travaille en collaboration avec une quinzaine d'artisans et je suis le coordinateur. En

premier, j'ai abordé ces gens, comme je le faisais au Québec. Genre : Tu me fais ça aujourd'hui Svp, je reviendrais le chercher plus tard. Ma méthode ne fonctionnait plus ici, le travail n'avancé pas. Et j'en frustrais. J'ai essayé de comprendre comment les indiens font pour stresser si peu. Tout est rituel, la Puja du matin, quelques encens, une lampe à l'huile pour remercier Ganesh, le Dieu des entreprises, puis le thé avec beaucoup de blabla...

La communication, la chaleur humaine, sont leurs carburants, en occident on appelle ça, une perte de temps. Le peintre, le soudeur, le mécano adorent mes visites. Ils s'intéressent beaucoup à l'étranger et ils me posent des tas de questions. Nous parlons de famille, des problèmes sociaux etc., puis le travail s'effectue, uniquement quand je suis là, à discuter avec eux. Si j'ai le malheur de repartir, rassurez-vous que mon ouvrage sera mis de côté pour donner plein service à une autre personne présente. Un travail n'est pas seulement un gain d'argent, mais aussi une façon de rentrer en contact.

Évidemment, les travaux prennent un temps incommensurable si on compare à chez nous, mais l'être humain préserve une qualité physique et mentale équilibrée au bout de la journée, donc au bout de sa vie. Lorsqu'un pays entier fonctionne de cette manière, ai-je

d'autres choix que de m'y plier J'allais oublié la spiritualité qui en fait est là dans chacun des gestes, comme si tout le monde fait parti d'une grande famille donc plus de sentiment d'abandon ou de solitude.

Pour ceux et celles qui vivent le stress quotidien, qui sont pris par l'engrenage de la grande mondialisation, directement ou indirectement. Je vous conseille vivement de venir faire un petit tour ici, d'observer ou de collaborer avec ce monde afin d'apprendre à ralentir pour renaître en beauté, et enfin vivre. Le plus dur évidemment c'est de retourner chez nous afin d'appliquer cette médecine. Le changement est en chacun de nous et c'est donc à nous de donner notre propre rythme pour en faire profiter les autres.



Sourèche Rangaya

Atelier de restauration de motocyclettes antiques en Inde.



Municipalité de  
**Val-Morin**



Les Boisés  
Champêtres  
TERRAINS, LAC ET MONTAGNE HAUT-DE-GAMME  
VAL-MORIN VAL-DAVID  
PROJET HAUT-DE-GAMME



UN MONDE A PART  
ET A PARTAGER  
VAL-DAVID



## Félicitations!

### domus Finaliste 2002

Projet et/ou développement  
résidentiel de l'année, unifamilial

Une oasis protégée dans les Laurentides

# TERRAINS À PARTIR DE 25,000\$

## 77 terrains disponibles prêts à construire

- Investissement protégé
- Piste de ski de fond
- Plage privée
- Accès au lac/Bord de l'eau
- Aucun voisin visible
- Vue panoramique



**76** **Sortie 76**  
Val-David

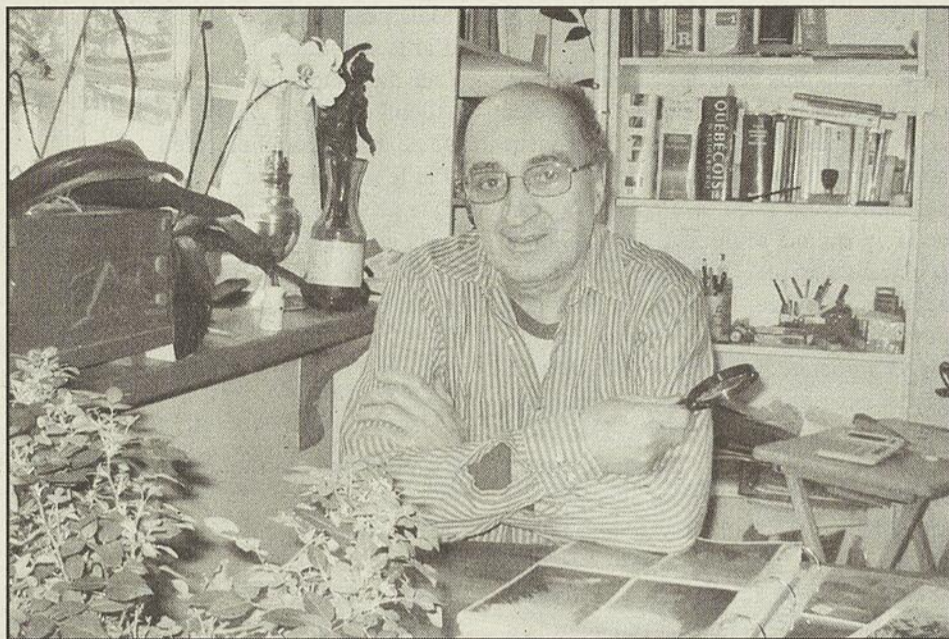
**Téléphone bur.:** (819) 322-7111  
**Téléphone info.:** (819) 324-7001

## Val-David perd un joyau touristique

ANDRÉ BERTHELET

C'est en pleine réussite que les Jardins des Rocailles disparaissent de la carte touristique des Laurentides. «Le succès augmentait d'année en année, mais ma santé déclinait. Et c'est pour cette seule raison que nous avons dû prendre la décision de mettre un terme à nos activités», nous confie un Claude Savard qui cache mal ses émotions. «L'entreprise était au-dessus de nos forces avec la visite des jardins, le bistro et les concerts», ajoute-t-il. Jeannine Parent, sa conjointe infirmière, devait cumuler ses activités professionnelles et l'administration du bistro. C'était vraiment trop pour le couple. Claude, photographe-cinéaste à la retraite, pourra maintenant «jardiner» et s'adonner à sa passion d'horticulteur sans se préoccuper d'administration. Les jardins demeureront. Ce sont les concerts et le bistro qui disparaissent. Il n'est pas dit que les jardins ne seront plus accessi-

bles au public comme ils l'ont été pendant leurs sept ans d'existence. Il ne faut jurer de rien. Il se pourrait bien qu'un de ces jours les portes s'ouvrent pour quelques jours afin de souligner des événements spéciaux. Val-David perd néanmoins un de ses joyaux touristiques dont la réputation dépassait de beaucoup les frontières de notre région; ce sont plus de 30 000 visiteurs qui y ont effectué une visite un jour ou l'autre. Mais, confiance de journaliste, si jamais le cœur vous dit de rendre visite aux Savard, je doute fort que Claude et Jeannine refusent de vous faire voir le fruit de leur passion. Ils en sont si fiers eux qui y ont consacré plus de trente ans de leurs loisirs et de leurs énergies. «Pendant que certains parcourent le monde, moi mon tour du monde c'était mon jardin japonais, mon jardin anglais...», conclut Claude Savard qui doit maintenant surveiller sa santé.



Claude Savard

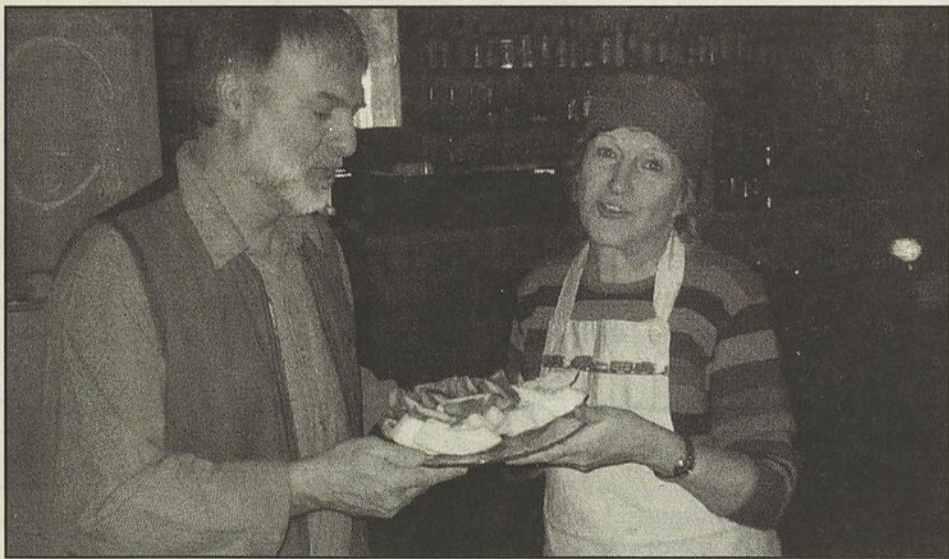
Claude Savard n'a pas lancé la serviette. Nous l'avons surpris à son bureau la loupe à la main en pleine séance de travail.

## Ski-se-Dit bien vivant: un gros merci!

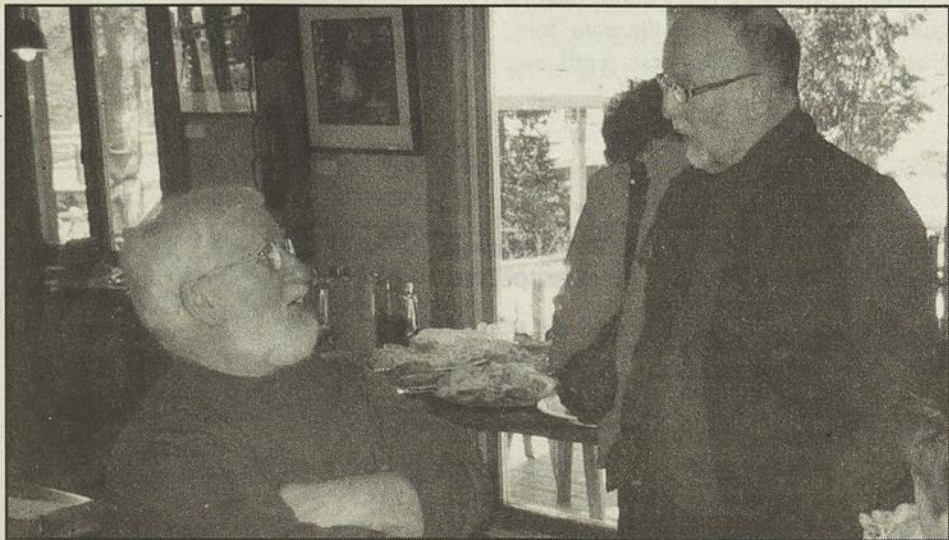
ANDRÉ BERTHELET

PHOTOREPORTER

Une belle réussite que ce brunch bénéfice du journal qui s'est tenu dimanche dernier au Nouveau Continent. Une soixantaine de convives ont apprécié les talents culinaires des membres du c.a. du journal. Heureusement que tous et chacun ne sont pas arrivés ensemble; la salle n'aurait pas pu subvenir aux besoins. Un journal communautaire de la classe du nôtre, c'est une richesse pour un petit village comme le nôtre. Et on voit que beaucoup de nos concitoyens l'ont à cœur. Bravo aux organisateurs, notre présidente en tête!



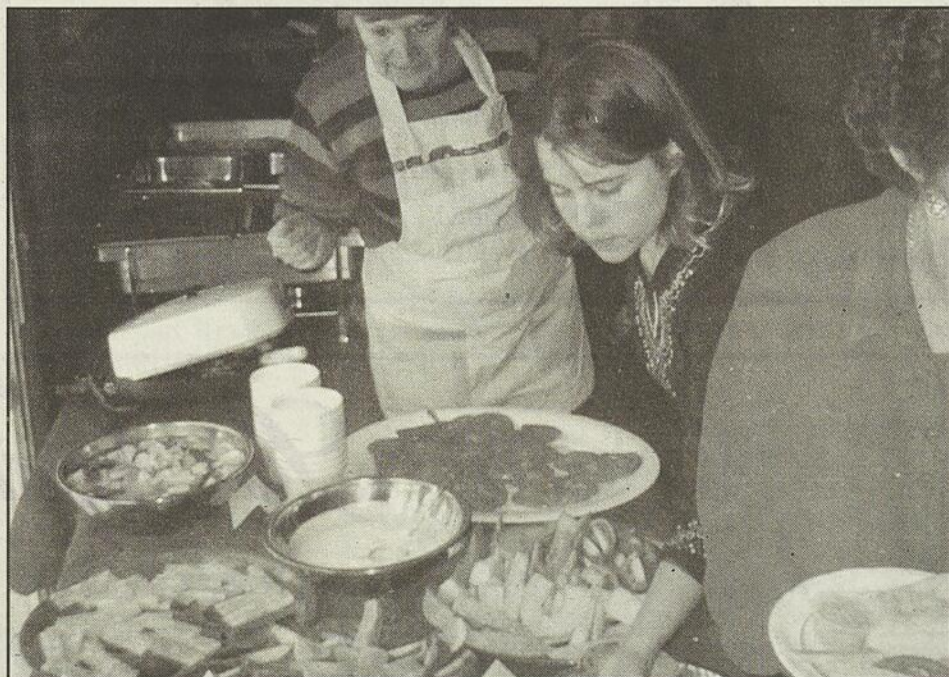
La présidente Françoise Gilbert accueille Monsieur le maire Dominic Asselin



Notre historien maison Claude Proulx rencontrait le président du théâtre du Marais Jacques Richard.



C'était aussi la fête aux fourneaux. Ici, Françoise Gilbert en conversation persuasive avec Jean-Patrice Desjardins...



Une table bien garnie dans une salle du Nouveau Continent bien remplie. Au premier plan, notre nouvelle coordonnatrice Julie Leclerc.

# Les poèmes du Cri du coeur

## La vie

La vie est le plus beau des cadeaux qu'on reçoit quand on commence à l'apprécier et à la comprendre quelque chose vient nous l'arracher pour ne plus jamais nous la rendre. C'est là qu'on s'aperçoit qu'on ne la vit qu'une seule fois. Mais, si on a la chance d'en prendre conscience durant notre adolescence, il faut nous faire une promesse que même si c'est quelqu'un qu'on apprécie, personne n'a le droit de gâcher notre existence. La vie c'est peut-être qui nous a choisis, mais c'est aussi la seule chose sur laquelle on aura toujours le pouvoir. On peut la faire aller de tous les bords. Cependant il y a une chose qu'on ne peut pas faire et c'est la faire revenir en arrière. C'est pourquoi il ne faut pas se laisser enterrer par les problèmes du passé, parce qu'enterré, on va le rester des milliers d'années. Mais plutôt se dire que la terre n'a pas cessé de tourner, que le temps n'a pas fini de défiler, mais surtout, que les aventures sont loin d'être toutes passées. C'est pourquoi, si on ne veut pas en manquer, il faut toujours se relever et rester sur nos pieds, parce que, ne l'oublions pas, la vie n'est que prêtée et un jour quelque chose va venir nous la reprendre pour ensuite ne plus jamais nous la rendre.

Pour tous ceux qui ont besoin de se relever et de s'amuser, mais surtout de recommencer à aimer la vie.

- *Émilie Bigonnesse*

## Cri intérieur

J'ai le sentiment  
Que ma vie manque de couleur  
Je sais que c'est bizarre

Mais j'essaie de trouver le bonheur  
J'ai le sentiment  
Que dans mon ciel  
Autant de joie il y aura  
Je ne trouve pas mon soleil  
J'ai le sentiment  
Que peu importe ma jeunesse  
Tout au fond de mon cœur  
Il existe un cri intérieur  
C'est cri du cœur

- *Francis Thivierge*

## La chanson «Je construis ma vie»

Je construis ma vie, dès aujourd'hui  
J'y veux le monde meilleur  
Avec mes amis, les gens d'ici  
Entends-tu mn cri du coeur ?

La solitude, comme la nuit  
Me fait peur, je m'enfuis  
Dans la tristesse, les maladroites  
La colère et l'oubli  
Mais on me met dans la main  
Comme une carte, un chemin  
Pour un trésor oublié :  
Les mots, les gestes pour te rencontrer  
Je construis ma vie...

Maintenant je cherche autour de moi  
Je marche pas à pas  
Vers la tendresse, la vraie richesse  
Vers ce que j'aime de toi  
Je dessine des arcs-en-ciel  
Je joue, je chante que la vie est belle  
Je découvre des couleurs  
Celles qui viennent de mon intérieur  
Je construis ma vie...

- *Line Dicaire et Cri du Coeur*

## La continuité des activités

Par la présente, les membres du conseil d'administration de la corporation provisoire CRI DU CŒUR vous invitent cordialement à un événement spécial afin de souligner la continuité des activités. Cet événement aura lieu au :  
**Chalet Dion**, 1280, rue Dion, Val-David  
Le 21 avril 2004 de 16 h à 17 h 30.

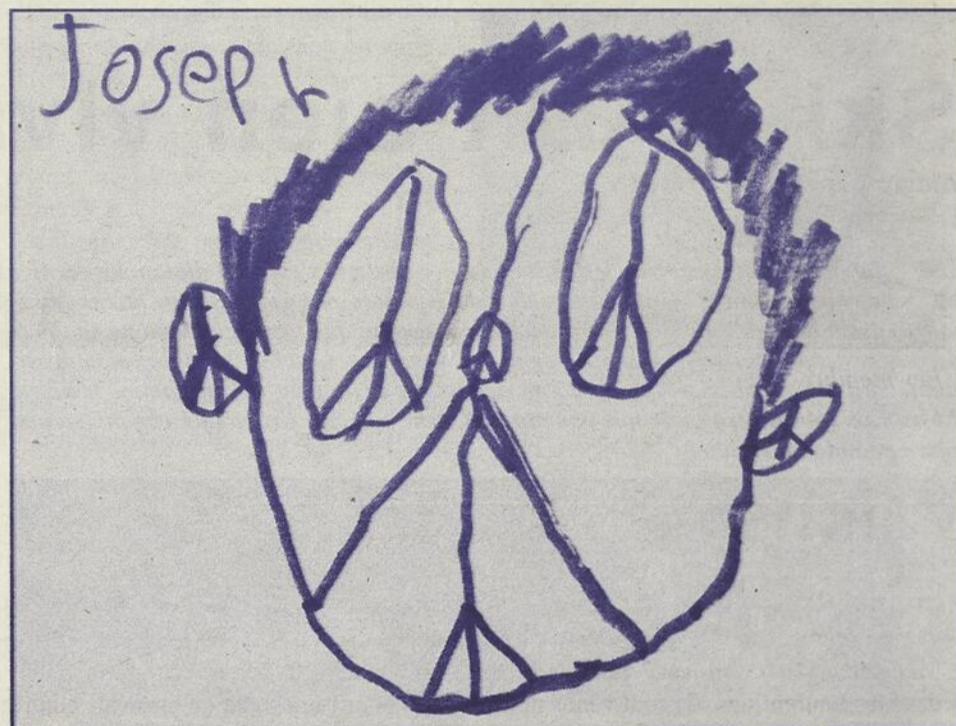
À cette occasion, nous vous présenterons les membres du conseil d'administration, la programmation à venir ainsi que les objectifs de la corporation.

Un léger goûter sera servi

S.V.P. confirmez votre présence au 819-322-9997. BIENVENUE À TOUS!

# La paix pour tous, tous pour la paix !

**NANCY LÉVESQUE**  
Enseignante



Les élèves de l'école Sainte-Marie et de l'école Saint-Jean-Baptiste ont participé à une journée complète d'enseignement religieux et d'enseignement moral ce mois-ci. Les enseignants veulent partager avec vous deux réalisations impressionnantes que les élèves ont faites durant cette journée où l'amour et la paix ont été abordés.

Si tout le monde faisait sa part, on pourrait arriver à de grandes choses. On vivrait dans la paix et la terre serait remplie d'harmonie. Il n'y aurait plus de guerre mais que de l'amour pour tous. Quand je serai grande, j'aimerais sensibiliser les gens.

S'il-vous-plaît, faites votre part pour que la paix règne sur notre terre et qu'on vive en harmonie.

- *Pénélope Léonard*



## Coiffure Rita

**Produits**  
**Biologie**  
**JOICO**

**Heures d'ouverture**

Lundi	Fermé
Mardi au jeudi	9h à 18h
Vendredi	9h à 20h
Samedi	9h à 16h

**Certificats cadeaux**

2507, rue de l'Église (face au Métro Dufresne)  
Val-David, Qué, J0T 2N0    Tél.: 322-5858



Hôtel

# La Sapinière

**70 Chambres**  
**champêtres**

**Cuisine de renommée**  
**mondiale**

**Réunions d'affaires**



**Hôtellerie**  
**Champêtre**

Auberges et Hôtels du Québec

1244, chemin de la Sapinière, Val-David (Québec) J0T 2N0  
Tél. : Val-David, (819) 322-2020  
Sans frais : 1-800-567-6635 Fax : (819) 322-7493

**M. Fenzar**  
Président

# Nouzôte, partis pour la gloire !

JULIE LECLERC

**Le 9 mars, se sont attroupés des davidois et des agathois au Club Soda de Montréal, pour encourager Nouzôtes qui participaient à la semi-finale du concours Challenge Live. C'est avec fierté que Val-David se démarque dans un événement musical haut en émotions.**

## Le concours

«...Le Challenge Live Molson Dry CKOI est un événement essentiel pour la relève, puisqu'il offre tout l'encadrement, tous les outils essentiels au démarrage d'une carrière; qu'il s'agisse du temps en studio, des installations techniques et du personnel professionnel requis pour toutes les

opérations, de toutes les étapes de la réalisation d'un DC original, de sa distribution ou du tournage d'un vidéo, tout a été prévu pour les jeunes artistes. Ils seront entourés de professionnels d'expérience, qui auront pour mission de leur donner le meilleur d'eux-mêmes à tout point de vue.» Stefie Shock porte-parole du concours.



Julie Leclerc

Les membres du groupe Nouzôte, très heureux de leur prestation : Mark Di Claudio, Félix Leroux, Donald Fleurent et Stéphan Grenier.

## Le groupe Nouzôte

Nouzôte est né en 1997, d'un duo formé par Félix Leroux et Stéphan Grenier. Ils jouent d'abord dans la région des Laurentides un répertoire plutôt rock. En 1998, ils sont approchés par le bar «Les Deux Pierrots» de Montréal. Ils invitent alors Donald Fleurent, bassiste d'expérience, à se joindre à eux. Ce dernier, influencé par la musique latine et le rock progressif, amène le groupe à explorer des horizons plus larges. La musique populaire québécoise en général, dont des artistes tels que Jean Leloup, Les Colocs, etc... demeure cependant leur principale influence. En 1999, la venue du batteur jazz Mark Di Claudio, ayant étudié la musique à l'Université Concordia, vient solidifier l'ensemble. Le groupe adopte finalement un style rock aux tendances latine et reggae.

Le dynamisme et le charisme du groupe les amènent à participer aux fêtes de la St-Jean de plusieurs municipalités (Ste-Agathe, Val-Morin, Ste-Lucie, St-Sauveur, St-Augustin, L'Assomption) ainsi qu'à plusieurs festivals.

En effet, depuis l'été dernier nous avons eu la chance d'écouter Félix Leroux à plusieurs endroits dans le grand Sainte-

Agathe, tantôt seul en formule chansonnier, tantôt avec le groupe. Pour le public, ils sont déjà dans la course.

Pétillantes et survoltées, leurs chansons émanent la frénésie des jeunes d'aujourd'hui. Ils sont un mélange explosif de talent car la profondeur de leur expérience musicale individuelle n'a d'égal que l'intensité de leur expression. Pas étonnant qu'ils aient retenu l'attention des juges.

## Choisis par les juges

Parmi 92 démos, 18 ont été retenues pour le concours, 6 groupes ont été choisis pour la semi-finale, 2 pour la grande finale. Le deuxième prix inclut : une bourse de 1000 \$, une tournée de 7 villes à travers le Québec, une sélection d'instruments de musique au choix du groupe, un prêt d'équipements scéniques, etc... Une valeur de 35 000 \$. Le premier prix est semblable mais en plus volumineux et avec plus de visibilité.

C'est l'heureux destin de Nouzôtes. Seront-ils les grands vainqueurs? C'est ce que nous saurons le 2 avril au Métropolis. Ce qui est certain, c'est qu'ils ont déjà conquis notre cœur, et qu'ils sont gagnants quoi qu'ils fassent.

## Michel A. Cyr & La-Ré-Volt

(J.L) Michel A. Cyr et La-Ré-volt, un groupe de musique à saveur des Îles de la Madeleine ont commencé une tournée dans les Laurentides. Ils sont venus nous rendre visite le 20 mars dernier au



Julie Leclerc

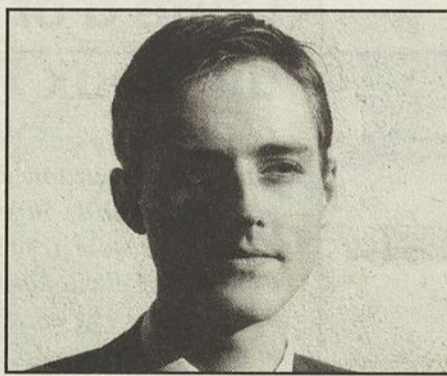
François Tremblay, Michel A.Cyr, Martin Charette et Kim Bergeron forment le groupe La-Ré-Volt avec un style passant du rock au folklorem avec une touche contemporaine et celtique.

Nouveau Continent de Val-David. Le spectacle s'est déroulé dans une ambiance rythmée et endiablée. Que ce soit pour l'organisation musicale colorée, pour les textes rafraîchissants, ou bien quelques souvenirs de nos chanteurs populaires, c'est fameux de les entendre. Michel A. Cyr est auteur compositeur interprète et a formé, avec François Tremblay, Kim Bergeron et Martin Charette, le groupe La-Ré-Volt avec un style intense et varié. Passant du rock au folklore, il demeure contemporain avec une touche celtique. Écouter les chansons de Michel, c'est comme regarder la mer car elles sont imprégnées de la tradition des ont des Îles, d'où il est natif. Il nous témoigne avec intensité sa passion de vivre.

Michel est bien content de l'ambiance de notre village qu'il préfère à la grande ville. Ce qui fait que nous le reverrons très bientôt.

## Alexandre Pettigrew, ténor, en récital le 1er mai à l'église St-Jean-Baptiste

ANNE CHEVRIER



Anne Chevrier

Samedi le 1<sup>er</sup> mai, Alexandre Pettigrew a choisi d'interpréter des airs de Handel, Donizetti, Fauré et Shumann.

Le parcours de musique d'Alexandre commence à Val-David à 7 ans, au piano, avec Robin Hutchinson avec qui il étudie pendant 4 ans. Il entre à la concentration musique de l'école Curé Mercure à St-

Jovite où il choisit le hautbois, instrument qu'il étudie jusqu'au conservatoire de musique de Montréal. Il change d'instrument pour la voix qu'il travaille depuis 3 ans avec madame Yolande Parent à l'Université de Montréal. Il a aussi étudié avec William Neil à l'Université McGill. Il a participé à trois productions d'opéra de l'Université de Montréal et à plusieurs concerts et récitals. Samedi le 1<sup>er</sup> mai, il a choisi d'interpréter des airs de Handel, Donizetti, Fauré, Shumann, et plusieurs autres. Il sera accompagné au piano par Pierre McLean.

Les billets seront en vente à la porte au coût de 12 \$, enfants de moins de 12 ans, 5 \$ ou sur réservation au numéro sans frais (866) 899-0669.

**Le Pommier Fleuri**  
EPICERIE D'ALIMENTS NATURELS  
LÉGUMES ET PRODUITS BIOLOGIQUES  
37, rue St-Vincent, Sainte-Agathe des Monts (819) 326-7133

2301, rue de l'Église  
Val-David (Québec) J0T 2N0  
819.322.6702

**Le Nouveau Continent**  
Éco-bistro

Propriétaires :  
Patrice Choquette  
Jean-Marc Lugand

- Exposition permanente
- Bières micro-brasserie - vin
- Café équitable
- Menu Bistro
- Services d'éco-Aventure

**ASSEMBLÉE NATIONALE**  
QUÉBEC

Député de Bertrand  
Porte-parole de l'opposition officielle  
Recherche, science, technologie

197, rue Principale, bureau 101  
Ste-Agathe-des-Monts (Qué) J8C 1K5  
Tél éphone : (819) 321-1676  
Télécopieur : (819) 321-1680  
ccousineau@assnat.qc.ca

**CLAUDE COUSINEAU**

# La carte des cartes pour les amateurs de plein air

JEAN-PATRICE DESJARDINS

Loisirs Laurentides lançait, le 12 mars dernier, la troisième édition de la carte *Oxygène Laurentides*.

Pour l'organisme Loisirs Laurentides, il s'agit du résultat le plus tangible d'un long travail fait en profondeur durant les derniers mois dans le domaine de la cartographie des sentiers de plein air. Cette carte est aussi le résultat d'une grande concertation au plan régional.

La région des Laurentides est donc désormais dotée d'une banque de données informatisée et toutes ces précieuses données ont été réunies dans un concept original : une carte sous divisée en plusieurs cartes.

Cette troisième édition d'Oxygène Laurentides prend donc la forme d'une carte index. « La carte des cartes », comme on l'appelle chez Loisirs Laurentides. Son grand format permet d'avoir une vue d'ensemble du territoire compris entre Saint-Jérôme et Sainte-Agathe-des-Monts.

Pour ceux qui veulent planifier une escapade ou un séjour en pleine nature, en toutes saisons, la carte 2 est la plus intéressante. Cette carte topographique (échelle 1 : 60 000) montre les tracés des corridors récréatifs le plus utilisés, aussi bien pour le ski de fond que pour le vélo. On y retrouve la localisation de tous les points de service, les stationnements et les 13 centres locaux de plein air.

Une grille des centres de plein air a été ajoutée, avec des adresses « coup de cœur » pour y trouver tous les services reliés aux sports de plein air. Enfin, les renseignements publiés ne peuvent être plus à jour (31 janvier 2004).

## La survie des sentiers

Une des parties de la carte porte une attention spéciale aux cinq parcours des plus vieux sentiers de ski de fond de la région. Ces parcours ont été retenus parce qu'ils forment des itinéraires utilisés pour se déplacer entre les villages d'autrefois. Par cette mise en valeur, Loisirs Laurentides pose un geste en faveur de la préservation des sentiers de ski, de marche et de vélo. Traditionnellement, les Laurentides ont compté sur la



La pratique du ski de fond n'aura jamais été autant scrutée à la loupe dans les Laurentides avec cette troisième carte *Oxygène Laurentides*.

générosité des propriétaires de terrain privé autorisant une libre circulation sur les sentiers croisant leur propriété.

Le parallèle fait entre ces parcours patrimoniaux de 1977 et ceux de 2004 montrent toute l'importance de la protection de cette richesse touristique et patrimoniale.

Il est possible de commander cette carte *Oxygène Laurentides* sous format papier (environ cinq dollars l'unité) ou sous format électronique (un CD-ROM vendu au même prix). Il suffit de contacter les gens de Loisirs Laurentides en composant le 450-436-4051 pour recevoir le bon de commande.

## 12 ans, médaillée d'or

Frédérique Bonenfant Lingat, membre de l'équipe du Mont Alta de Val-David, a remporté une médaille d'argent aux compétitions de bosses en simple Et une médaille d'or en duel aux Juniors Canadiens, qui ont eu lieu au Silver Star en Colombie Britannique. Nous sommes fiers de notre jeune athlète, bravo Frédérique !



*Votre agent immobilier  
Votre partenaire*

**Alain Guénette** B.Sc.  
Agent immobilier affilié

(819) 322-1404  [alaing100@sympatico.ca](mailto:alaing100@sympatico.ca)

ACHAT - VENTE - COMMERCE - ETC

La Capitale Laurentides Courtier inc.\*  
\* Franchisé autonome et indépendant de Réseau immobilier La Capitale inc., franchiseur

 **La Capitale**  
L'équipe La Capitale  
La Capitale vendu.com

1147, boul. Ste-Adèle, Sainte-Adèle  
(Québec) J8B 2N6  
Bur. : (450) 229-2957  
1 800 665-4248

## Carte d'or pour l'auberge du Vieux Foyer

L'Auberge du Vieux Foyer de Val-David s'est méritée une autre Carte d'or, pour une deuxième année consécutive dans la catégorie de moins de 50 produits. Ne pouvant gagner le même prix 2 années de suite, le prix se nomme : Reconnaissance de Qualité Continue. Félicitations à Bruno St-Denis qui a reçu cet honneur le 18 février dernier, lors de la soirée du Mérite national de la restauration et de l'alimentation.

**SAVOIR**  
*lire, écrire et compter* c'est profiter de la vie!



Si une personne de votre famille ou de votre entourage doit améliorer ses connaissances dans l'une ou l'autre de ces activités, encouragez-la à le faire.

**Info alpha**  
1 800 361-9142

*Apprendre*  
tout au long de la vie

Éducation  
**Québec**

COMMUNAUTÉ



**Centre de femmes La Colombe**

9, rue Liboiron, Sainte-Agathe J8C 2X5  
(819) 326-4779

lacolombe@citenet.net

Voici nos café-rencontre du mois d'avril, Joyeuses à toute l'équipe !

6 avril : Cabane à sucre au Centre La Colombe à midi. Réservez tôt.

13 avril : Femmes de Kaboul, Femmes du Québec, si différentes, mais si semblables. Colette Beauchamps, écrivaine.

20 avril : Femmes et argent, Louise Lefebvre.

27 avril : Eau, centre de la vie des femmes. Sophie Gilbert du RFL.



**Société Alzheimer Laurentides**

(819) 326-7136 ou sans frais 1-800-978-7881  
www.ledcl.qc.ca - salaurentides@bellnet.ca

Nous invitons les parents et amis prenant soin d'un proche atteint de la maladie d'Alzheimer à venir chercher le soutien, l'information et à échanger avec nous. Venez rencontrer notre intervenante : Madame Johanne Latulippe

**CAFÉ-ÉCHANGE de 13H00 À 15H30** au local de la Société (Presbytère)

37 rue Principale est, 2<sup>ème</sup> étage, à Ste-Agathe

**Pour la personne atteinte :**

**à l'HALTE-RÉPIT de 10H00 À 15H00** Foyer Ste-Agathe, 21, rue Godon ouest, à Ste-Agathe. Confirmer votre présence au

(819) 326-7136 - Lunch à 3,50 \$

**À tous les 1ers mercredi du mois.**



Pour tous ceux et celles qui s'intéressent à l'implication sociale des femmes de

l'AFÉAS de Val-David, voici les plus récentes nouvelles :

Le 8 mars, plus d'une vingtaine de personnes ont défilé sur la rue de l'Église, en soirée dans une marche aux flambeaux, pour souligner la Journée de la femme.

Le 15 mars, au Chalet Dion, l'AFÉAS tenait une séance d'informations ayant pour thème : « L'environnement en héritage », dans le but de sensibiliser ses membres sur l'environnement et favoriser une prise de conscience et un engagement concret. La prochaine réunion se tiendra le 3<sup>e</sup> lundi d'avril. N'oubliez pas de réserver dans votre agenda la soirée sur l'eau, le 23 avril à l'école Saint-Jean-Baptiste; d'autres détails suivront prochainement.

Pour toutes informations, contactez Ginette Lavoie au 322-7324.

**Femmes actives de Val-Morin**

Les Femmes actives de Val-Morin, organisent, samedi le 3 Avril, de 9 à 5 p.m à la salle Municipale de Val-Morin.

**PRÊT-PORTER (FRIPERIE)** au bistro (buffet-café-vin)

Les profits seront versés à la Maison d'hébergement L'OMBRELLE

Information : Louise Paquerette 322-1771 ou 322-1975.



**L'Ombre-Elle**

Des services d'aide et d'hébergement sont offerts pour les femmes victimes de violence conjugale avec ou sans enfant. Nous offrons le service téléphonique d'écoute de références et d'information 7 jours par semaine, 24 heures par jours; le service d'accompagnement dans les démarches, rencontres individuelles et de groupe.

Les ateliers de dévictimation sont offerts à St-Jovite et à St-Sauveur, couvrant plusieurs volets : relations amoureuses, famille, enfants.

Pour toute information, ou si tu es victime de violence conjugale, appelle le (819) 326-1321 ou S.O.S. violence conjugale 1-800-363-9010. Tu as besoin d'en parler ? N'hésite pas !

**Le club des Val-Heureux**

En plus des activités de la pétanque, du baseball-poche et du bingo (jeudi à 13 h 30) d'autres activités viendront se greffer dans les prochains mois :

Brunch le jeudi 12 avril à 9 h 30,

Lors du Brunch du 10 mai, se tiendra les élections pour le nouveau conseil. Pour ceux et celles qui veulent se présenter, donnez vos noms le plus tôt possible.

Alberte Marenger : 322-6029

Madeleine Aveline : 322-3822



**CLUB OPTIMISTE Val-David - Val-Morin**

Vendredi 9 avril 2004 de 14h à 21 h

**Collecte de sang**

à l'École St-jean-Baptiste

2580, rue de l'Église, Val-David

**L'Atelier de l'île**

organisme culturel à but non lucratif.  
1289 rue Dufresne Val-David  
819-322-6359 art@atelier.qc.ca  
http://atelier.qc.ca

**Offres d'emplois :**

**Directeur(rice) et coordonnateur(rice)**  
Poste permanent à temps partiel. (18 h/sem et 12 h/sem)

**Principales responsabilités**

Assurer la coordination des projets, des cours et formations, des résidences d'artistes et autres activités de la programmation. Concevoir et réaliser les communications internes et externes. Faire la rédaction des demandes et rapports de subvention. Maintenir les services d'archives d'œuvres et du centre de documentation. Assurer la tenue des payables et des recevables.

**Exigences :**

Expérience significative de 3 ans en gestion d'organismes culturels. Formation dans l'une ou l'autre des disciplines suivantes : arts visuels, histoire de l'art, gestion des arts ou dans un domaine connexe. Maîtrise parfaite du Français écrit et parlé. Bonne connaissance de l'Anglais pratique. Excellente connaissance du logiciel Word et de l'internet, très familier avec Photoshop (environnement P.C.) Une connaissance du milieu de l'estampe est un atout.

Envoyer votre C.V. à l'adresse ci-haut ou par courriel.

**Société Canadienne du cancer**

La journée de la Jonquille aura lieu du 1er au 3 avril 2004 à Val-David pour ramasser des fonds. Bienvenue aux bénévoles. Hélène Lévesque au (819) 322-5397



«Un son de cloche au cœur du quotidien»

**COMMUNAUTÉ CHRÉTIENNE SAINT-JEAN BAPTISTE**

2490, rue de l'Église, Val-David (Qué) J0T 2N0 Téléphone et télécopieur : (819) 322-2305  
paroissestjeanbaptiste@msn.com

**NOËL**

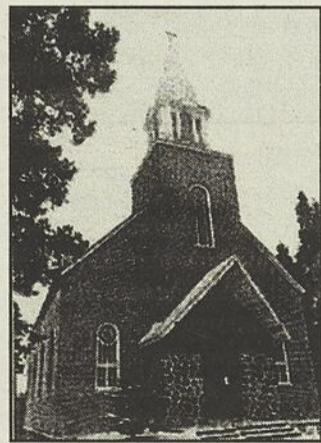
**PRIÈRES**

**JOUR DE L'AN**

**COMMUNION**

**MARIAGE**

**BAPTÊME**



**DIME**

**DIME : 24 000 \$ à environ 1\$ par semaine**

**Contribuez financière à la bonne administration de votre communauté chrétienne**

## Les Bla Bla de Brigitte...



Les Journées de la Jonquille nous reviennent du 1<sup>er</sup> au 3 avril.

Des bénévoles seront postés dans certains commerces du village afin de recueillir vos dons. Encore cette année, vous me retrouverez dans le hall du Carrefour du Village, le 3 avril entre 15h30 et 18h00. Soyez généreux pour une noble cause.

Contents d'avancer? Eh bien, avançons horloge, cadran, montre etc. d'une heure dans la nuit du 4 avril.

De tout pour tous : Soirées cabaret, de poésie, ateliers de dessin, vernissages, expositions, lancements de disques, levées de fonds, sans oublier les copieux repas servis sur place. De plus, le sympathique proprio, Patrice, avec l'aide de Dan et Alex, vous invitent le vendredi dès 21h00 au «Jam Session». Certains instruments de musique demeurent à votre disposition si vous n'en avez pas. Ces événements se déroulent au Bistro Le Nouveau Continent, lieu d'échanges culturels, sous l'enseigne de l'amitié et d'un *sain* défolement.

Souhaits de Bonne Fête en avril à: Martin Leguerrier (2); Marie-Christelle Boudreau (5); mon frère Sylvain (11); Manon Monette. et Martin Forget (13); Claire Vanier (22); Hélène Archambault, Kathy Foisy et Pierre Leguerrier (25) ainsi que Karine, cuisinière au Bistro Plein Air le 26.

Réflexion: Il y aurait beaucoup moins de haine sur cette terre si les êtres oublieraient leurs rancunes aussi vite que le pardon.

Réfléchissons en cette journée de la Terre le 22 avril.

Joyeuses Pâques fleurie à tous le 11 avril.

## Arts et spectacles

**Nouveau Continent, 2301, rue de l'Église, Val-David, (819) 322-6702**

**Tous les jeudis :** dessin avec modèle vivant à 20 h;

**Tous les vendredis** nous avons un jam session à 19 h;

**Samedi le 3 et 17 avril :** soirée cabaret à 19 h 30 (les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedi du mois);

**Dimanche 18 avril :** à 14h, confidence d'auteur avec l'association des auteurs des Laurentides ; à 19 h 30 : Présentation plein air aventure, conférence et images de l'Aconcagua (à tous les 3<sup>e</sup> dimanche du mois);

**Mercredi 21 avril :** soirée poésie ayant pour thème le soleil, à 19 h 30 ( tous les 3<sup>e</sup> mercredi du mois).

**Samedi 8 mai :** Charles Johnson, auteur compositeur gaspésien, de 16 h à 18 h;

**Bistro Plein Air, 2510, rue de l'église, Val-David, (819) 322-7348**

Tous les dimanches : **Jazz Altitude** de 14 h à 17 h.

**4 avril :** Laurent Bélec Quartet

**11 avril :** Francine Philie et ses invités

**18 et 25 avril :** le groupe Kaméléon

## Événements

**À tous les anciens étudiants !**  
2004 est l'année centenaire de l'Académie Ste-Agathe (anciennement nommée Ste-Agathe High School, James H. Jacobsen High). Venez déguster vins et fromages avec nous et partager vos souvenirs lors d'une soirée de festivités le samedi 24 avril 2004 à 19 h, dans le gymnase.

R.S.V.P. avant le 19 avril 2004 au (819) 326-8142 ou par courriel : edelwide@swlauriersb.qc.ca

## Expositions

**Nouveau Continent**

Jusqu'au 15 avril, exposition des gravures sur bois de Louise Lippé portant sur les civilisations anciennes. 16 avril, exposition des portraitistes.

**La Maison du Village, 2495, rue de l'Église, Val-David, (819) 322-2900 poste 238**

**Ouvert du mercredi au dimanche de 11h à 17h.**

**Du 20 mars au 9 mai 2004 :**

*Des objets cachés derrière des regards qui vagabondent.* avec **Madeleine David-Chagnon**, sculptures-objets et métal émaillé; et **Félix Lapierre**, sculpture-mobilier et ébénisterie.

**Centre d'exposition du Vieux Palais, 185, rue du Palais, St-Jérôme, (450) 432-7171.**

**Ouvert du mardi au dimanche de 12h à 17h sauf le samedi de 9h à 17h**

**4 avril au 20 juin 2004 :**

**sphères et rondeurs**

La visite-atelier (deux activités) est destinée à des groupes scolaires de 15 à 70 élèves. Durée : minimum 1 h 30 Coût : 4 \$ par élève. Afin d'accueillir des groupes scolaires comprenant jusqu'à 90 élèves, une troisième activité s'ajoute à la visite animée de l'exposition et à l'atelier de créativité : Les fantômes du Vieux-Palais est une activité théâtrale qui aborde le rôle historique de cet ancien Palais de justice.

Durée : minimum de 2 h 30 Coût : 6 \$ par élève, Forfait passeport.

Pour un coût de 10 \$ par enfant, le Musée d'art contemporain des Laurentides offre un passeport vous donnant la possibilité de participer à quatre visites-ateliers pour chacune des expositions offertes au programme scolaire (novembre 2003 à juin 2004).

**Philippe Boissonnet**

Un espace entre deux (1982-2003) COMMISSAIRE DE L'EXPOSITION : MANON REGIMBALD C'est une première exposition à caractère rétrospectif pour Philippe Boissonnet. Artiste appli-

quant les nouvelles technologies aux arts visuels, il crée des installations à partir d'hologrammes, de diodes lasers et de système de contrôle sonore.

**Steve Lévesque**

Lauréat de la bourse à la relève laurentienne de l'Atelier de l'Île du concours Jeunes artistes des Laurentides, Steve Lévesque présente ses premières estampes réalisées lors de son stage à l'Atelier de l'Île.

## ATELIERS

Vous avez le goût de peindre et de dessiner, cours de jour et de soir. Appelez Monic Campo, artiste-peintre, au 322-3259.

**Cours de vitrail:**

offert par Christian Leguerrier, pour informations : 321-5580

**Atelier Vivant, Studio de Sylvie Beaudoin, 1337 b, de la Sapinière, Val-David, (819) 322-1047**

**Exposition des travaux des étudiants le 24 et 25 avril, de 11h à 17h**

**Cours d'intro à la peinture coloriste, inscription pour la session de printemps du 3 mai au 28 juin.**

**Lundi 9 h 30 à 12 h 30 :** Créativité libre; **18 h 30 à 21 h 30 :** Atelier libre de modèle vivant;

**Mardi 9 h 30 à 12 h 30 :** Créativité libre;

**Mercredi 9 h 30 à 12 h 30 :** Cours d'intro aux adultes; **18 h 30 à 21 h 30 :** Créativité libre;

**Jeudi 9 h 30 à 12 h 30 :** Créativité libre; **18 h 30 à 21 h 30 :** Cours d'intro aux adultes ;

**Vendredi 18 h 30 à 21 h 30 :** Créativité libre et/ou dirigée

**Samedi 10 h à 13 h :** Cours d'intro aux ados; **15 h à 18 h :** Créativité libre et/ou dirigée.

## Les Petites annonces

Réservation au  
819-322-7969

### À LOUER

local commercial à louer un nouveau local est disponible pour location. situé au 2511-A de l'église, face au métro il est au coeur du village avec vue sur le parc linéaire. 400 pieds carrés, entièrement rénové info: Dominic Asselin 322-2320 Merci beaucoup!

### SERVICES

Femme de ménage, 5 ans d'expérience (819) 321-0766 (message pour Annie)

### DIVERS

Petit Jésus Sacré Coeur pour faveur obtenue. A.B.

**RESTAURANT**

**AUBERGE  
du  
VIEUX FOYER  
VAL DAVID**

Tous les dimanches  
**Super Buffet Brunch  
17,50 \$**

Les mardis soirs  
**Moules et frites  
14.95 \$  
à volonté**

2 salles à manger (une non-fumeur) et  
1 salle pour réceptions de tous genres

3167, 1<sup>er</sup> rang Doncaster  
Val-David (Qué) J0T 2N0

**(819) 322- 2686  
1 800 567-8327**

**Les Petites annonces**

Réservation au  
819-322-7969

**À LOUER**

local commercial à louer un nouveau local est disponible pour location. situé au 2511-A de l'église, face au métro il est au coeur du village avec vue sur le parc linéaire. 400 pieds carrés, entièrement rénové info: Dominic Asselin 322-2320 Merci beaucoup!

**SERVICES**

Femme de ménage, 5 ans d'expérience (819) 321-0766 (message pour Annie)

**DIVERS**

Petit Jésus Sacré Coeur pour faveur obtenue. A.B.

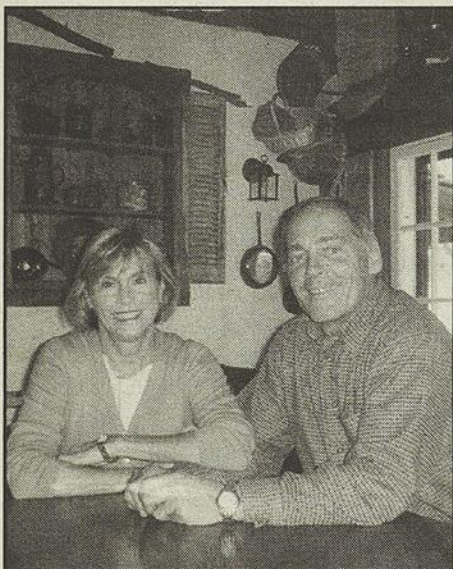
# Le Bistro «La Halte» dans une maison ancestrale

CLAUDE PROULX

À Val-David, l'auberge La Paysanne, fondée en 1944, sera d'ores et déjà connue sous le nom de « Bistro La Halte ». Riverain du Parc linéaire et situé au 1267, chemin de la Sapinière, sur une partie du lot trente, dans le onzième rang du Canton de Morin, Le Bistro ouvrira ses portes à la mi-mai 2004.

## Historique

Au petit matin, des courants d'air frais nous gèlent le bout du nez ; nous hésitons à nous dégager de nos sacs de couchage, mais la sérénade des odeurs de pain et de saucisses grillées, d'œufs, de bacon et du bon café qui remplissent le hameau et cha-touillent nos narines, nous attirent assez vite en bas, près du feu de foyer, là où les clients se rassemblent tôt, pour grelotter ensemble leur début de journée et enfileur leur petit-déjeuner avant d'aller envahir les pentes de ski du Mont-Plante, du Mont Alta et du Windy Tops ( Vallée Bleue).



Suzanne et Roger Gaudet, les propriétaires du Bistro La Halte, 2004

En 1847, le Ministère des Terres de la Couronne arpente le territoire au Nord de Ste-Adèle et érige le canton de Morin en 1852. La saga de la succession des propriétaires de terrains du lot trente, est digne du caractère de bâtisseurs des défricheurs de terres en colonisation.

En 1856, le lot numéro trente appartient à François Barbe, nom que l'on peut historiquement ajouter à la liste des premiers colonisateurs du Canton de Morin avec ceux des frères Olivier et Narcisse Ménard et de Jean-B. Dufresne.

Le vingt-deux mars 1937, Joseph Beauséjour achète un terrain pour la somme de deux cents piastres, de Léonidas Dufresne, qui donne cent pieds sur cent. Il est situé sur la rue de la Gare, aujourd'hui, chemin de La Sapinière au coin de la rue Lavoie. Beauséjour fait construire une maison familiale avec une remise à l'arrière. À l'instar de l'Hôtel de la Sapinière et de plusieurs autres bâtiments que l'on construit durant les années de cette décennie, celle-ci est érigée en bois rond et donne une allure rustique qui convient bien à l'environnement de l'époque.

Le 20 septembre 1939, Raoul St-Jacques devient propriétaire de la résidence, puis le trois octobre 1944, c'est Joseph A.

Chalifoux qui achète la maison.

Le 26 octobre 1944, Aldéric Langlois se porte acquéreur de la résidence pour la somme de cinq mille dollars et inaugure une auberge qu'il nomme «La Paysanne». Le commerce est florissant et attire bon nombre de touristes.

Le vingt septembre 1949, John Foster et son épouse Marguerite Baillargeon de Montréal deviennent propriétaires de La Paysanne pour la somme de huit mille sept cents dollars, « avec droits de se servir du nom La Paysanne, clientèle et achalandage ». Vers 1954, la famille Foster qui a trop de dettes est incapable de payer les versements de son hypothèque au principal prêteur hypothécaire Honorius Desjardins. C'est ainsi que le cinq juillet 1955, par un Jugement en Cour Supérieure, présidée par l'Honorable Juge Harry Bratshaw, Honorius Desjardins devient propriétaire de La Paysanne et ceci rétroactivement au 30 septembre 1950.

Le cinq novembre 1955, Armand Boudreau devient le nouveau propriétaire de La Paysanne pour la somme cinq mille cinq cents dollars puis, le premier octobre 1956, Maurice Rivard et son épouse Anita Briggs achètent l'établissement. Dans ce contrat on peut lire : « la vente comprend ; les dépendances, meubles de ménage et effets mobiliers et notamment une annonce néon, les auvents, trois chaises laurentiennes et une chaloupe ».

Le vingt-huit juillet 1958, madame Concorde Tourigny-Deshaies se porte propriétaire de La Paysanne, mais n'habite pas les lieux et préfère louer la maison. Une dame Henry Poissant opère la Paysanne pendant une année, et à partir de l'hiver de 1959, Renée Lippé et son époux Roger Monette, un instructeur de ski alpin émérite, en font leur résidence familiale et exploitent la maison comme gîte touristique, toujours sous le nom de La Paysanne. Les amis se souviennent encore de Renée, cette belle femme aux cheveux blonds, dont le sourire et la belle humeur préparaient bien nos journées en montagnes.

Dans les trois chambres à coucher au deuxième étage, des lits superposés hébergent quatre invités par chambre. Du souvenir de l'auteur de ces lignes qui, en 1961, fréquentait La Paysanne avec sa blonde Josette ; « les filles avec les filles et les gars avec les gars », constituait le *modus vivendi* pour aller dormir. Les membres de l'École de Ski de Raymond Lanctôt, de la station de ski du Mont Plante, sont des clients assidus. Les grands de la chanson québécoise venaient coucher à l'auberge après leur



Le bistro La Halte à Val-David, ouverture en mai 2004

spectacle à La Butte à Mathieu.

En 1961, opéré par Gilles Mathieu, le restaurant *Caillou La Pierre* fait son apparition. Sa spécialité est le *steak tartare* et une boutique d'artisans fait partie du décor.

Durant l'été de 1962, André Lesage, loue l'auberge et y opère un restaurant sous l'appellation : Le Cor des Alpes, qui accueille notamment ; Félix Leclerc, Stéphane Goldmann, Raymond Lévesque, Claude Gauthier et Claude Léveillé.

Le treize décembre 1962, Bernard Chaudron, Maître Dinandier à Val-David, se porte propriétaire de La Paysanne et s'y installe avec son épouse, Louise Lippé. Chaudron fait creuser une cave pour aménager son atelier d'étain. Vers 1967, une véranda à l'arrière est construite ainsi qu'un agrandissement important de la maison du côté de la rue Lavoie. Cette résidence dont le bâti est en bois rond donne une allure rustique au domaine, mais notre dinandier trouve qu'en hiver la maison est difficile à chauffer. Les murs extérieurs sont isolés et revêtus de stucco, contre les grands froids des hivers québécois. Pour remplacer une vieille remise à l'arrière qui date de 1937, Bernard Chaudron en fait ériger une nouvelle de quatre mètres sur sept. Durant près de vingt années, les Chaudron n'auront pas cessé d'améliorer autant la structure et l'architecture de leur bâtiment pour des motifs de confort de bon goût. Retenons que l'intérieur de la maison fini en bois rond a été conservé dans son style rustique d'origine. Le trois juillet 1981, pour des raisons de patrimoine familial, Bernard Chaudron cède La Paysanne à son épouse Louise Lippé, artiste émailleur. Louise y poursuit son œuvre artistique et y tient une boutique d'objets d'art.

Le cinq juin 1989, une nouvelle auberge s'installe. Camille Bourque, un pompier à Montréal et son épouse, Lise Frappier, achètent la maison historique et les nou-

veaux aubergistes opèrent sous la dénomination de : La Chaumière aux Marguerites.

Le deux mai 1997, Marc Girard et son épouse, Fabienne Horiot-Girard, d'origine française, ces nouveaux citoyens canadiens deviennent propriétaires de La Chaumière aux Marguerites. On y exploite deux chambres à coucher, ce qui captive considérablement les tenanciers. « Nous sommes là pour y rester, tellement nous aimons ce village et ses villageois » comme ils nous le disaient si bien à l'époque.

Le 15 juillet 2003, Suzanne Lapointe qui possède notamment, un Brevet d'enseignement en art culinaire et son époux Roger Gaudet, deviennent les nouveaux propriétaires de la maison. Le couple avait œuvré durant plusieurs années, comme agents de bord pour Air Canada. Dès notre arrivée à Val-David, nous nous sommes affairés à la réalisation de notre rêve : Ouvrir un bistro-terrasse, comme nous le raconte Suzanne et Roger. Des travaux d'aménagement et de rénovation d'envergure autant à l'intérieur qu'à l'extérieur sont exécutés avec soins et bon goût. Puis, une terrasse extérieure est aménagée. Les voisins, les nouveaux amis et moultes villageois sont informés de l'événement qui se prépare.

Le Bistro La Halte fera son ouverture officielle vers le 15 mai 2004. L'emplacement est bien choisi en bordure du Parc linéaire, Le P'tit Train du Nord. Le menu de la table, qui est déjà bien ancré, reste pour les futurs visiteurs un élément à découvrir avec son choix de vins et de bières. Une belle surprise nous attend avec Suzanne et Roger Gaudet, un couple charmant et affable, dans cette très jolie maison, qui fait la fierté de notre patrimoine historique villageois. Les citoyens et citoyennes du village, anxieux de venir fréquenter Le Bistro La Halte, adressent à Suzanne et Roger, leurs félicitations et leurs vœux de grands succès.

**Pharmacie**  
Caroline Ethier et Jean Normand



**Familiprix**

*On vous accueille avec un sourire !*

LIVRAISON À DOMICILE GRATUITE  
SUR SEMAINE SEULEMENT

**Heures d'ouverture**

Lundi au vendredi : 8h30 à 20h00  
Samedi et dimanche : 10h00 à 18h00

2494, rue de l'Église  
Val-David (Québec) J0T 2N0

Tél. : (819) 322-3232 Téléc. : (819) 322-6434

**Clinique Dentaire  
Val-David**

Dr Jean-François Pitt  
Chirurgien-dentiste

**(819) 322-9999**

Heures d'ouverture  
Lundi et mercredi : 10 h à 20 h  
Mardi et jeudi : 8 h30 à 17 h



2496, rue de l'Église, Val-David, Qc J0T 2N0

LE JOURNAL  
**Ski-se-Dit**

*C'est mon journal, je le soutiens!*

**Abonnez-vous maintenant!**

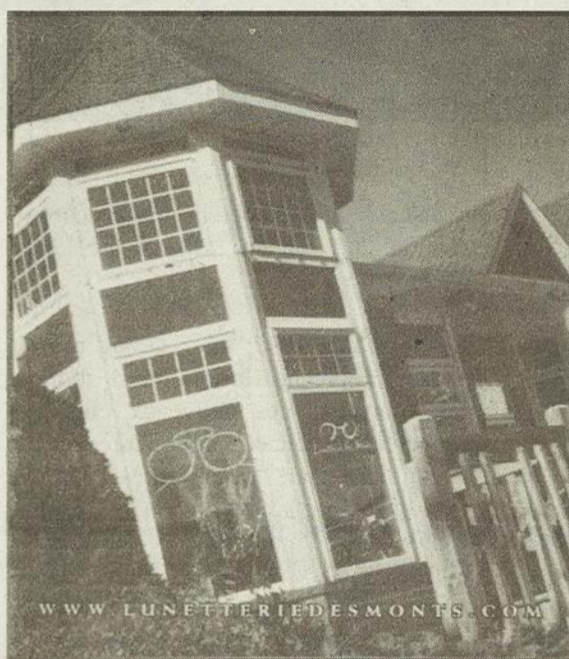
2600, rue Monty, Val-David J0T 2N0  
Tél : (819) 322-7969 Fax: (819) 322-7904  
ski-se-dit@val-david.net



Vêtements et accessoires

**Lorraine Bigras**  
Propriétaire

Tél : (819) 322-1117 Téléc : (819) 322-1116  
2511, rue de l'Église Val-David (Québec) J0T 2N0



**Lunetterie des Monts**

118-A, RUE PRINCIPALE EST, LOCAL #1  
STE-AGATHE-DES-MONTS (QC) J8C1K1

Examen de la vue - 6 jours semaine  
Service d'urgence  
Laboratoire sur place  
Vaste choix de lunettes mode  
lentilles de contact

**(819) 326-9464**

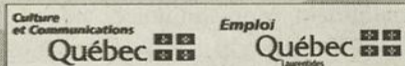
Joliette - Rawdon - Laurentides  
Laplaïne - Ste-Agathe

Artistes, artisans  
professionnels  
et travailleurs  
culturels...

**la formation c'est aussi  
pour vous !**

Ajoutez un plus à votre carrière en vous  
inscrivant à l'un des programmes de forma-  
tion continue du Conseil de la culture des  
Laurentides

- Pour développer vos habiletés discipli-  
naires et faire évoluer votre pratique
- Pour améliorer vos compétences en  
gestion de carrière et en adminis-  
tration
- Pour explorer les avenues  
qu'offrent l'informatique et  
les nouvelles technologies



Conseil de la culture  
des Laurentides

Trois choix s'offrent à vous :

1. Le programme régulier du CCL
2. La formation sur mesure  
- mentorat, classe de maîtres,  
expert-conseil
3. La formation en entreprise  
- individuelle ou petit groupe

**Pensez-y, c'est le temps  
de vous inscrire !**

Renseignements  
au [www.culturelaurentides.com](http://www.culturelaurentides.com)  
ou au (450) 432-2425 poste 104

(819) 322-7610  
Val-David



(819) 322-7610  
Sablière



**Gelco Transport**  
EXCAVATION

RBQ 8005-0867-92  
Sable - Gravier - Terre - Concassé  
1076 Route 117 VAL-DAVID QC J0T 2N0

**Réservez  
dès maintenant votre espace publicitaire en  
téléphonant à notre publiciste,  
Hélène Lévesque au (819) 322-5397**



**Réjean Paquin**  
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Carrefour du Village  
2510, rue de l'Église Val-David

Bureau satellite  
(819) 322-6666,  
Téléc. : (819) 322-3333



**Etienne Savard**  
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

**Sutton**

GRUPE SUTTON  
LAURENTIDES  
Courtier immobilier agréé

**L'ACHAT LOCAL EST  
PROFITABLE À TOUS!**

Cloutier & Fils  
Excavation  
1310, route 117  
Val-David, 322-1421

Vidéo du  
Carrefour  
2510 rue de l'Église,  
Val-David, 322-2741

Nicole Giguère  
Soins des pieds et pédicure  
2095, rue Wilfrid, Val-David  
(819) 322-5403

Service Dan Enr.  
Entretien général  
Val-David, 326-4067  
323-7109

Sortez de votre coquille:  
Annoncez dans le Ski-se-Dit !

**RESTAURANT**

**LE VILLAGEOIS**

Fruits de mer - Brochettes  
Steak - Pizza - Pâtes - Souvlaki  
**OUVERT 7 JOURS**

**Le restaurant qui a du goût**



TABLE D'HÔTE

Commandes pour apporter

939, route 117  
Val-David  
Québec, J0T 2N0  
(819) 322-2223

VISA  
MASTER  
CARD